

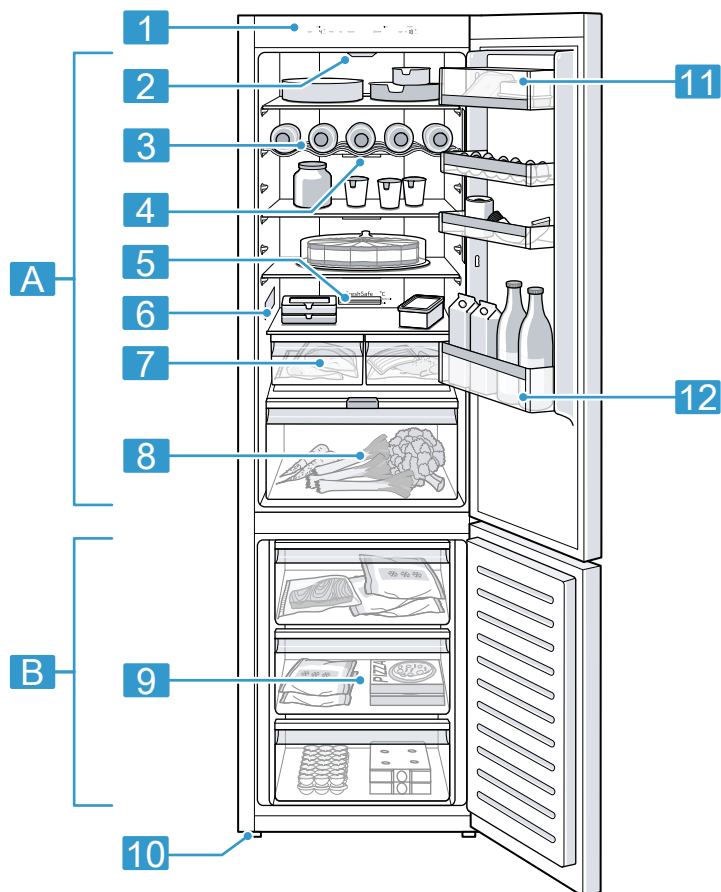


Kūlmik-sūgavkūlmik
Šaldytuvas ir šaldiklis
Dzesēšanas un saldēšanas ierīce

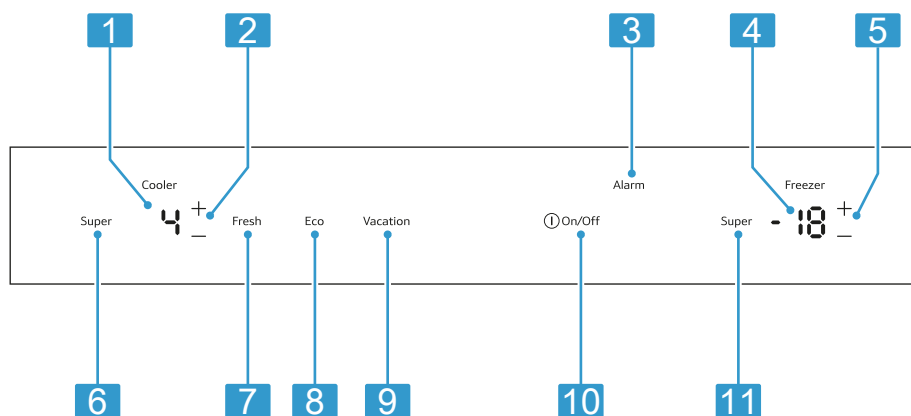
[et]	Kasutusjuhend	5
[lt]	Naudotojo vadovas	29
[lv]	Lietotāja rokasgrāmata	54

KG74..

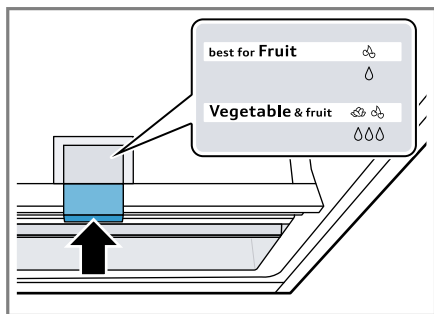




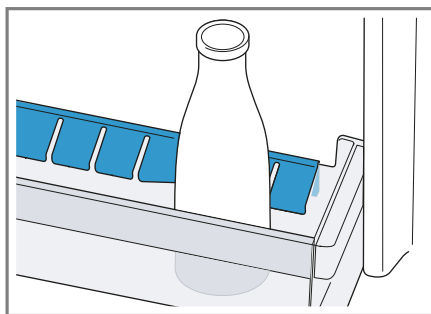
1



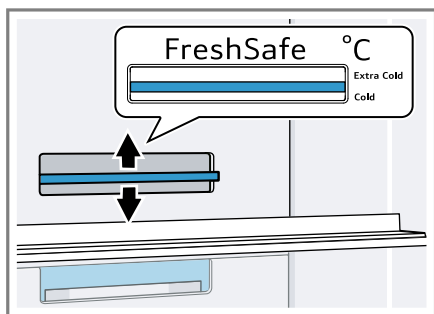
2



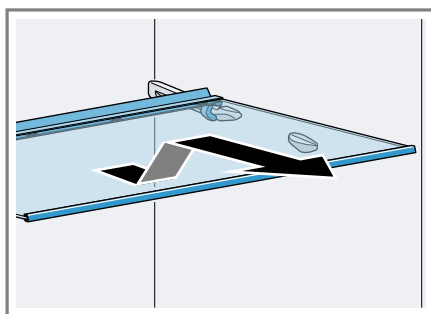
3



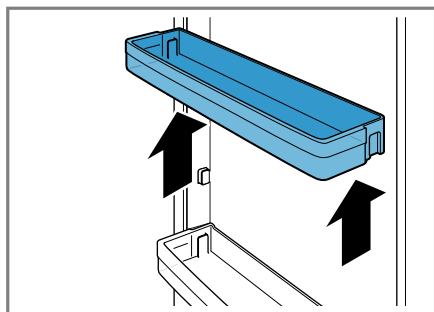
4



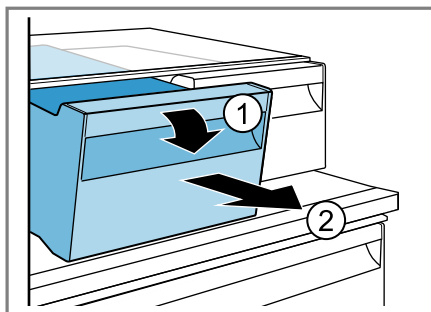
5



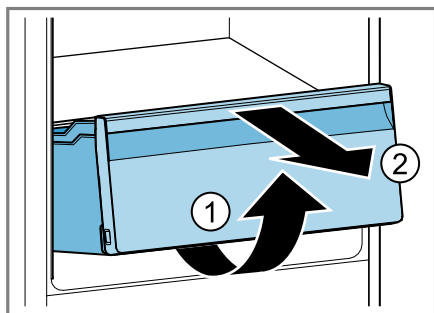
6



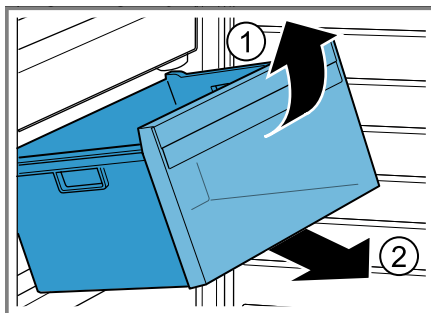
7



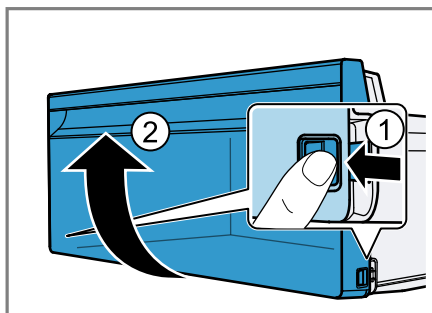
8



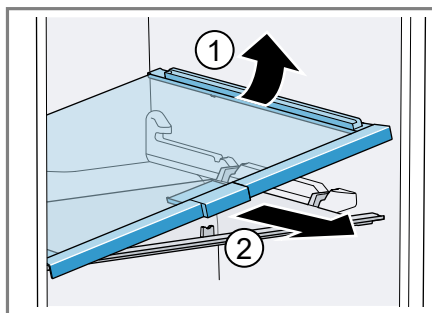
9



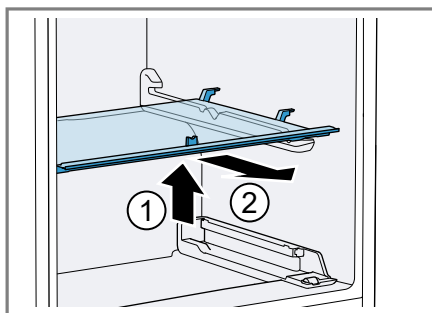
10



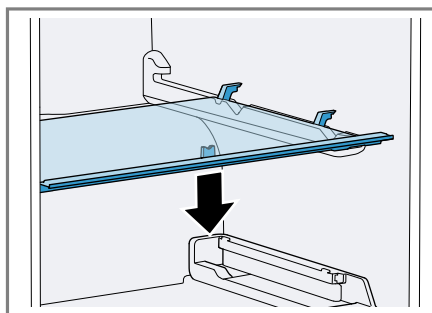
11



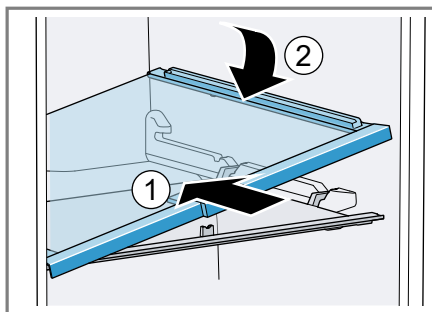
12



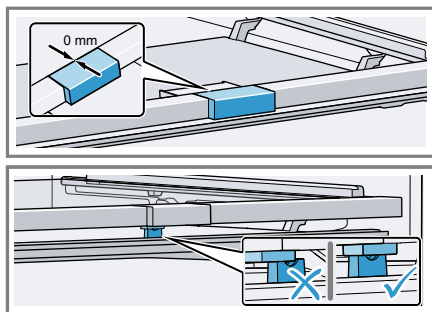
13



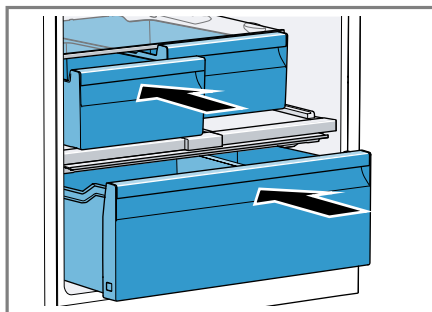
14



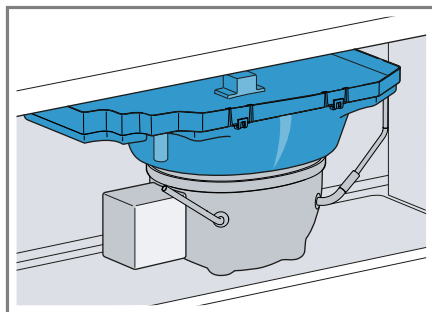
15



16



17



18

Lisateavet ja selgitusi leiате internetist. Skannige tiitellehel olevat QR-koodi



Sisukord

1 Ohutus	6	7.2 Nõuandeid kasutamise kohta	15
1.1 Üldised juhised	6	7.3 Seadme väljalülitamine	15
1.2 Sihtotstarbeline kasutamine	6	7.4 Temperatuuri seadmine	15
1.3 Kasutajate ringi piiramine	6	8 Lisafunktsioonid	16
1.4 Ohutu transport	7	8.1 superjahutus	16
1.5 Ohutu paigaldamine	7	8.2 Automaatne superkülmutus	16
1.6 Ohutu kasutamine	8	8.3 Manuaalne superkülmutus	16
1.7 Kahjustada saanud seade	10	8.4 Puhkuserežiim	16
2 Varalise kahju vältimine	11	8.5 Energiasäästurežiim	17
3 Keskkonnakaitse ja säästmine	11	8.6 Värskena säilitamise režiim	17
3.1 Pakendi käitlemine	11	8.7 Sabat-režiim	17
3.2 Energia säästmine	11	9 Alarm	18
4 Paigaldamine ja ühendamine ...	11	9.1 Uksealarm	18
4.1 Tarnekomplekt	11	9.2 Temperatuurialarm	18
4.2 Paigalduskoha valiku kriteeriumid	12	10 Jahekamber	18
4.3 Seadme paigaldamine	12	10.1 Juhtnöörid toiduainete hoidmiseks jahekambris	18
4.4 Seadme ettevalmistamine esmakordseks kasutamiseks.	12	10.2 Jahekambri külmatsoonid	19
4.5 Seadme ühendamine vooluvõrku	12	11 Sügavkülmkamber	19
5 Tutvumine	13	11.1 Külmutusvõimsus	19
5.1 Seade	13	11.2 Sügavkülmkambri mahu täielik kasutamine	19
5.2 Juhtpaneel	13	11.3 Juhtnöörid toiduainete asetamiseks sügavkülmkambrisse	19
6 Varustus	13	11.4 Juhtnöörid värske toiduainete külmutamiseks	20
6.1 Riilul	13	11.5 Külmutatud toiduainete säilivus temperatuuril –18 °C	20
6.2 Pudeliriilul	13	11.6 Külmutatud toiduainete ülessulutamise meetodid	20
6.3 Hoiusahtel	13	12 Sulatamine	20
6.4 Niiskusregulaatoriga köögiviljasahtel	14	12.1 Jahekambri sulatamine	20
6.5 Või- ja juustusahtel	14	12.2 Sügavkülmkambri sulatamine	20
6.6 Ukseriilul	14	13 Puhastamine ja hooldamine ..	21
6.7 Tarvikud	14		
7 Põhimõtteline käsitsemine	15		
7.1 Seadme sisselülitamine	15		

13.1 Seadme ettevalmistamine puhastamiseks	21	15 Ladustamine ja jäätmekäit- lus	26
13.2 Seadme puhastamine	21	15.1 Seadme kasutamise lõpe-	26
13.3 Sissepandud osade väljavõt-	21	tamine	26
13.4 Seadme osade väljavõt-	22	15.2 Kasutatud seadme jäätme-	26
mine	22	käitlus	26
14 Tõrgete kõrvaldamine	22	16 Klienditeenindus	27
14.1 Voolukatkestus	26	16.1 Tootenumber (E-Nr) ja toot-	27
14.2 Seadme toimivuse testi läbi-	26	misnumber (FD-nr)	27
viimine	26	17 Tehnilised andmed	27



1 Ohutus

Järgige järgmisi ohutusjuhiseid.

1.1 Üldised juhised

- Lugege juhend hoolikalt läbi.
- Hoidke juhend ja tooteinfo alles hilisemaks kasutamiseks või järgmistele omanikele.
- Transpordikahjustuse korral ärge ühendage seadet vooluvõrku.

1.2 Sihtotstarbeline kasutamine

Kasutage seadet ainult:

- toiduainete jahutamiseks ja külmutamiseks ning jää val-
- mistamiseks.
- kodumajapidamises ja kodus keskkonnas suletud ruumides.
- kuni maksimaalse kõrguseni 2000 m merepinnast.

1.3 Kasutajate ringi piiramine

Üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimetega või väheste teadmiste ja/või kogemustega inimesed võivad seadet kasutada tingimusel, et nende üle teostatakse järelevalvet või neile on selgitatud, kuidas seadet ohutult kasutada ning nad mõistavad seadmega seotud ohtusid.

Lapsed ei tohi seadmega mängida.

Lapsed ei tohi seadet puhastada ja hooldada ilma järelevalveta.

Üle 3-aastased ja alla 8-aastased lapsed tohivad külmikut/sügavkülmikut täita ja tühjendada.

1.4 Ohutu transport

⚠ **HOIATUS – Vigastusoht!**

Seadme suur kaal võib selle tõstmisel tekitada vigastusi.

- ▶ Ärge tõstke seadet üksi.

1.5 Ohutu paigaldamine

⚠ **HOIATUS – Elektrilöögi oht!**

Asjatundmatu paigaldus on ohtlik.

- ▶ Ühendage seade vooluvõrku ja käitage seda ainult vastavalt andmesildil olevatele andmetele.
- ▶ Ühendage seade vahelduvvooluvõrku ainult nõuetekohaselt paigaldatud maandusega varustatud pistikupessa.
- ▶ Maja elektripaigaldise maandussüsteem peab olema eeskirjade kohaselt paigaldatud.
- ▶ Ärge mitte kunagi toitke seadet välise lülitusseadise, nt programmikella või kaugjuhtimisseadme kaudu.
- ▶ Kui seade on paigaldatud, peab võrgujuhtme võrgupistik olema vabalt ligipääsetav või kui vaba juurdepääs ei ole võimalik, peab elektripaigaldises vastavalt kehtivatele eeskirjadele olema paigaldatud lahutusseade.
- ▶ Jälgige seadme paigaldamisel, et võrgujuhet ei kiiluta kinni ega kahjustata.

Võrgujuhtme kahjustatud isolatsioon on ohtlik.

- ▶ Ärge laske võrgujuhtmel soojusallikatega kokku puutuda.

⚠ **HOIATUS – Plahvatusoht!**

Kui seadme ventilatsiooniavad on suletud, võib külmaringluse lekke korral tekkida tuleohtlik gaasi-õhu-segu.

- ▶ Ärge sulgege seadme korpuses olevaid ventilatsiooniavasid.

⚠ **HOIATUS – Tuleoht!**

Pikendatud võrgujuhtme ja heakskiitmata adapterite kasutamine on ohtlik.

- ▶ Ärge kasutage pikendusjuhtmeid või harukarpe.
- ▶ Kasutage ainult tootja poolt kasutada lubatud adaptereid ja võrgujuhtmeid.

- ▶ Kui võrgujuhe on liiga lühike ja pikem võrgujuhet ei ole saada-val, pöörduge maja elektripaigaldise kohandamiseks elektriette-võtte poole.

Portatiivsed harupesad või portatiivsed võrguplokid võivad üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju.

- ▶ Ärge paigaldage portatiivseid harupesi ega võrguplokke sead-me tagaküljele.

1.6 Ohutu kasutamine

⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!

Sissetungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi.

- ▶ Kasutage seadet ainult kinnistes ruumides.
- ▶ Ärge jätke seadet väga kuumaks ega niiskesse keskkonda.
- ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurpuhasteid või surve-pesureid.

⚠ HOIATUS – Lämmumisoht!

Lapsed võivad pakkematerjalid üle pea tõmmata või end sinna sisse kerida ja lämbuda.

- ▶ Hoidke pakkematerjalid lastest eemal.
- ▶ Ärge laske lastel pakkematerjaliga mängida.

Lapsed võivad väikesi osi sisse hingata või alla neelata ning seetõttu lämbuda.

- ▶ Hoidke väikesed osad lastest eemal.
- ▶ Ärge laske lastel väikeste osadega mängida.

⚠ HOIATUS – Plahvatusoht!

Külmaringluse kahjustamise tagajärjel võib eralduda tuleohtlikku külmaainet, mis võib plahvatada.

- ▶ Sulamisprotsessi kiirendamiseks ärge kasutage muid mehaa-nilisi seadmeid või muid vahendeid kui tootja soovitatud va-hendid.
- ▶ Kinnikülmund toiduained eemaldage nüri esemega, nt puidust lusika varrega.

Põlevate survegaasidega tooted, nt aerosoolid võivad plahvatada.

- ▶ Ärge hoidke seadmes süttivate gaasidega tooteid ja plahvatus-ohtlikke aineid.

⚠ HOIATUS – Tuleoht!

Seadme sees olevad elektriseadmed võivad põhjustada tulekahju, nt kütteseadmed või elektrilised jäämasinad.

- ▶ Ärge kasutage seadme sees teisi elektriseadmeid.

⚠ HOIATUS – Vigastusoht!

Süsihappegaasi sisaldavate jookide pakendid võivad lõhkeda.

- ▶ Ärge hoidke sügavkülmkambris süsihappegaasi sisaldavaid jooke.

Eraldub tuleohtlik külmaaine ja kahjulikud gaasid võivad kahjustada silmi.

- ▶ Ärge kahjustage külmaaine kontuuri torusid ja isolatsiooni. Seade võib ümber minna.
- ▶ Ärge astuge ega toetuge soklile, siinidele ega ustele.

⚠ HOIATUS – Põletusoht!

Seadme tagaküljel olevad osad lähevad töötamisel kuumaks.

- ▶ Ärge kunagi puudutage kuumi osi.

⚠ HOIATUS – Külmapõletuste oht!

Kokkupuude külmutatavate toiduainete ja külmade pindadega võib tekitada külmapõletusi.

- ▶ Ärge kunagi pange sügavkülmkambrist välja võetud toitu kohe suhu.
- ▶ Vältige naha pikemaajalist kokkupuutumist külmutatud toiduainete, jää ja metallist pindadega sügavkülmkambris.

⚠ ETTEVAATUST – Tervisekahjustuse oht!

Järgige järgmisi juhiseid, et kaitsta toiduaineid saastumise eest.

- ▶ Kui uks on pikemat aega lahti, võib seadme sisemuses temperatuur olulisel määral tõusta.
- ▶ Puhastage korrapäraselt pindu, mis võivad kokku puutuda toiduainete ja ligipääsetavate äravoolusüsteemidega.
- ▶ Toorest liha ja kala hoidke külmkapis sobivates anumates nii, et need ei puutu kokku teiste toiduainetega ja et nende mahl ei tilgu teiste toiduainete peale.
- ▶ Kui külmik/sügavkülmik seisab pikemat aega tühjana, lülitage seade välja, laske sulada, puhastage ja jätke uks lahti, et vältida hallituse teket.

Seadme metallist või metalloptilisest materjalist osad võivad sisaldada alumiiniumi. Happeliste toiduainete kokkupuutel seadmes oleva alumiiniumiga võivad alumiiniumioonid toiduainesse üle kanduda.

- ▶ Saastunud toiduaineid ärge tarbige.

1.7 Kahjustada saanud seade

⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!

Kahjustatud seade või kahjustatud võrgujuhe on ohtlikud.

- ▶ Ärge kunagi rakendage tööle kahjustatud seadet.
- ▶ Ärge mitte kunagi tõmmake seadme voluvõrgust eraldamiseks võrgujuhtmest. Tõmmake alati võrgujuhtme võrgupistikust.
- ▶ Kui seade või võrgupistik on kahjustatud, tõmmake kohe võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.
- ▶ Kutsuge klienditeenindus. → *Lk27*

Asjatundmatult tehtud parandustööd on ohtlikud.

- ▶ Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
- ▶ Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- ▶ Kui selle seadme võrgujuhe saab kahjustada, tuleb see lasta tootjal või tema klienditeenindusel või samaväärse kvalifikatsiooniga isikul ohtude vältimiseks asendada.

⚠ HOIATUS – Tuleoht!



Kui torud on kahjustada saanud, siis võib eralduda tuleohtlikku külmaainet ja kahjulikke gaase, mis võivad süttida.

- ▶ Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal.
- ▶ Õhutage ruumi.
- ▶ Lülitage seade välja. → *Lk15*
- ▶ Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.
- ▶ Võtke ühendust hooldekeskusega. → *Lk27*

2 Varalise kahju vältimine

TÄHELEPANU

Seadme rattad võivad seadme nihutamisel kahjustada põrandat.

- ▶ Transportige seadet kärutõstukiga.
- ▶ Seadme nihutamisel kasutage põrandakaitset ja ärge tehke siksakke.

Seadme, sokli, siinide või uste kasutamine istumisalusena või redelina võib seadet kahjustada.

- ▶ Ärge astuge ega toetuge seadmele, soklile, siinidele ega ustele.

Õli või rasva toimel võivad plastosad ja uksetihendid muutuda poorseks.

- ▶ Hoidke plastosad ja uksetihendid õlist ja rasvast puhtad.

Seadme metallist või metalloptilisest materjalist osad võivad sisaldada alumiiniumi. Happeliste toiduainetega kokkupuute korral alumiinium korrodeerub ja muudab värvi.

- ▶ Hoidke toiduaineid seadmes ainult pakituna.

Seadme osade ja tarvikute pesemisel nõudepesumasinas võivad need deformeeruda või värvi muuta.

- ▶ Ärge kunagi peske seadme osi ja lisatarvikuid nõudepesumasinas.

3 Keskkonnakaitse ja säästmine

3.1 Pakendi käitlemine

Pakkematerjalid on keskkonnaohutud ja taaskasutatavad.

- ▶ Käidelge erinevaid komponente liikide järgi sorteeritult.

3.2 Energia säästmine

Kui järgite neid juhiseid, tarbib teie seade vähem voolu.

Paigalduskoha valik

- Kaitske seadet otsese päikese kiirguse eest.
- Paigaldage seade küttekehade, pliidi ja muudest soojusallikatest võimalikult kaugemale:
 - Kaugus elektri- või gaasipliidist peab olema 30 mm.
 - Kaugus õli- või sөөpliitidest peab olema 300 mm.
- Jätke väike vahemaa külgseinani.
- Ärge katke kinni ega blokeerige vältimisi ventilatsiooniavasid.

Energia säästmine kasutamisel

Märkus: Tarvikute paigutus ei mõjuta mingil viisil seadme energiatarbimist.

- Avage sügavkülmkambri ust vaid lühikeseks ajaks ja sulgege see hoolikalt.
- Ärge kunagi katke kinni ega blokeerige sisemisi õhutusavasid või vältimisi ventilatsiooniavasid.
- Transportige ostetud toiduaineid külmakotis ja pange kiiresti seadmesse.
- Soojadel toiduainetel ja jookidel laske enne sissepanekut jahtuda.
- Külmutatud toiduainete külma ära kasutamiseks pange need ülessulatamiseks jahekambrisse.
- Jätke toiduainete ja tagaseina vahele alati veidi ruumi.

4 Paigaldamine ja ühendamine

4.1 Tarnekomplekt

Kontrollige pärast lahtipakkimist kõiki osi transpordikahjustuste ja tarne kompleksuse suhtes.

Pretensioonide korral pöörduge oma edasimüüja või meie klienditeeninduse → Lk27 poole.

Tarnekomplekti koostis:

- Eraldiseisev seade
- detailid ja tarvikud¹
- Paigaldusmaterjal
- Paigaldusjuhend
- kasutusjuhend
- hooldekeskuste loetelu
- garantii lisaleht²
- energiamärgistus
- teave energiakulu ja müra kohta

4.2 Paigalduskoha valiku kriteeriumid

⚠ HOIATUS – Plahvatusoht!

Kui seade on liiga väikeses ruumis, võib külmaringluse lekke korral tekki-
da tuleohtlik gaasi-õhu-segu.

- ▶ Paigaldage seade üksnes ruumi, mille ruumala on vähemasti 1 m³ 8 g külmaaine kohta. Külmaaine kogus on märgitud tüübisildile.
→ "Seade", Joonis 1/6 Lk13

Seadme kaal võib olenevalt mudelist olla tarnimisel kuni 105.

Seadme kaalu kandmiseks peab aluspind olema piisavalt stabiilne ja kandevoimeline.

Aluspind peab olema ühetasane.

See jahutusseade on ette nähtud kasutamiseks temperatuurivahemikus 10 °C kuni 43 °C.

Seade on lubatud ruumitemperatuuril täielikult toimiv.

Kui kasutate seadet madalamal ruumitemperatuuril, võib seadme kahjustused kuni ruumitemperatuurini 5 °C väljastada.

Üksteise kohale ja üksteise kõrvale paigaldamine

Kui soovite paigaldada kahte külmi-
kut üksteise kohale või üksteise kõr-
vale, peab seadmete vaheline vahe-
kaugus olema vähemalt 150 mm.
Teatud seadmete puhul on võimalik
paigaldus ilma minimaalse vahekau-
guseta. Hankige selle kohta infot ko-
dumasinat kauplustest.

4.3 Seadme paigaldamine

- ▶ Paigaldage seade vastavalt komp-
lekti kuuluvale paigaldusjuhendile.

4.4 Seadme ettevalmistamine esmakordseks kasutamiseks.

1. Võtke välja infomaterjal.
2. Eemaldage kaitsekile ja transpordi-
kinnitused, nt teibid ja kartong.
3. Puhastage seadmet esmakordselt.
→ Lk21

4.5 Seadme ühendamine vooluvõrku

1. Ühendage seadme võrgujuhtme
võrgupistik seadme lähedal asu-
vasse pistikupessa.
Seadme ühendusandmed on too-
dud tüübisildil.
→ "Seade", Joonis 1/6 Lk13
 2. Kontrollige võrgupistiku tugevat
kinnitust.
- ✓ Seade on nüüd töövalmis.

¹ Olenevalt seadme varustusest

² Mitte kõikides riikides

5 Tutvumine

5.1 Seade

Siit leiata oma seadme komponentide ülevaate.

→ Joonis **1**

A	Jahekamber → Lk18
B	Sügavkülmkamber → Lk19
1	Juhtpaneel → Lk13
2	Valgusti
3	Pudeliriilul → Lk13 ¹
4	Sisemised ventilatsioonivad
5	Temperatuuriregulaator (säilitussahtel) → Lk15
6	Tüübisilt → Lk27
7	Hoiusahtel → Lk13
8	Niiskusregulaatoriga köögiviljasahtel → Lk14
9	Sügavkülmsahtel → Lk22
10	Kruvialg
11	Ukseriil suurte pudelite jaoks → Lk14 ¹

5.2 Juhtpaneel

Juhtpaneeli abil saate seadistada kõiki seadme funktsioone ning saada teavet seadme käitusoleku kohta.

→ Joonis **2**

1	Näitab jahekambri seatud temperatuuri °C.
2	–/+ reguleerib jahekambri temperatuuri.
3	Alarm lülitab hoiatussignaali välja.

4	Näitab sügavkülmkambri seatud temperatuuri °C.
5	–/+ reguleerib sügavkülmkambri temperatuuri.
6	Super ("Cooler") lülitab superjahutus sisse või välja.
7	Fresh lülitab sisse või välja värskusrežiimi.
8	Eco lülitab sisse või välja energiasäästurežiimi.
9	Vacation lülitab sisse või välja puhkuserežiimi.
10	Ⓞ On/Off lülitab seadme sisse või välja.
11	Super ("Freezer") lülitab superkülmutus sisse või välja.

6 Varustus

Seadme varustus sõltub mudelist.

6.1 Riilul

Riili asukoha muutmiseks võtke riil välja ja asetage teise kohta.

→ "Riili eemaldamine", Lk21

6.2 Pudeliriilul

Asetage pudelid stabiilselt pudeliriilile.

Pudeliriili asukoha muutmiseks võtke pudeliriil välja ja asetage see teise kohta.

→ "Riili eemaldamine", Lk21

6.3 Hoiusahtel

Säilitussahtlis on madalamad temperatuurid kui jahekambris. Ajuti võib esineda temperatuure alla 0 °C.

Säilitussahkli madalamaid temperatuure kasutage kergesti riknevate

¹ Olenevalt seadme varustusest

toiduainete, nt kala, vorsti ja liha säilitamiseks.

6.4 Niiskusregulaatoriga köögiviljasahtel

Värsket puu- ja köögivilja hoidke pakendamata puu- ja köögiviljasahtlis. Lõigatud puu- ja köögivilja hoidke kinnikaetult või õhukindlalt pakituna. Niiskusregulaatori ja spetsiaalse tihendi abil saate reguleerida köögiviljasahtlis õhuniiskust. Nii saate värsket puu- ja köögivilja säilitada kuni kaks korda kauem kui tavalise säilitamise korral.

→ *Joonis 3*

Puu- ja köögiviljasahkli õhuniiskust saate reguleerida vastavalt sellele, millist liiki ja millises koguses köögivilju sahtlis hoiate, selleks vajutage niiskusregulaatorile:

- Viige sisse, et saavutada madalamat õhuniiskust, kui säilitate põhiliselt puuvilja, segatüpi toitu ja kui sahtel on väga täis.
- Tooge välja, et saavutada suurt õhuniiskust, kui säilitate põhiliselt köögivilja või kui sissepandud kogus on väike.

Sõltuvalt puu- ja köögiviljade kogusest ja liigist võib köögiviljasahtlisse tekkida kondensatsioonivett. Pühkige kondensatsioonivesi kuiva lapiga ära ja reguleerige niiskusregulaatorist välja madalam õhuniiskus. Et säilitada kvaliteeti ja maitset, hoidke külmaturundlikku puu- ja köögivilja, nt ananassi, bananne, tsitruselisi, kurke, suvikõrvitsat, paprikat, tomateid ja kartuleid väljaspool seadet temperatuuril 8 °C kuni 12 °C.

6.5 Või- ja juustusahtel

Võid ja kõva juustu säilitage või- ja juustusahtlis.

6.6 Ukseriilul

Ukseriili asukoha muutmiseks võite ukseriili eemaldada ja teise kohta asetada.

→ *"Ukseriili eemaldamine", Lk21*

6.7 Tarvikud

Kasutage originaaltarvikuid. Need on teie seadme jaoks spetsiaalselt välja töötatud.

Teie seadme tarvikud olenevad mudelist.

Munarest

Asetage munad stabiilselt munarestile.

Pudelihoidik

Pudelihoidik takistab pudelite kalduvumist seadme ukse avamisel ja sulgemisel.

→ *Joonis 4*

Jääkuubikukauss

Jääkuubikukaussi kasutage jääkuubikute valmistamiseks.

Jääkuubikute valmistamine

Kasutage jääkuubikute valmistamiseks ainult joogivett.

1. Täitke jääkuubikukauss $\frac{3}{4}$ ulatuses joogiveega ja asetage sügavkülmkambrisse.
Kinnikülmunud toiduained eemaldage nüri esemega, nt puidust lusika varrega.
2. Selleks et jääkuubikuid kätte saada, hoidke kaussi korraks voolava vee all või painutage seda kergelt.

7 Põhimõtteline käsitsemine

7.1 Seadme sisselülitamine

1. Ühendage seade vooluvõrku.
→ Lk 12
- ✓ Seade on nüüd töövalmis.
- ✓ Seade hakkab külmenema.
- ✓ Kölab helisignaali, temperatuuri-näidik (sügavkülmkamber) vilgub ja "Alarm" põleb, kuna sügavkülmkamber on veel liiga soe.
2. Lülitage hoiatussignaali **Alarm** abil välja.
- ✓ "Alarm" kustub niipea, kui seatud temperatuur on saavutatud.
3. Seadistage soovitud temperatuur.
→ Lk 15

7.2 Nõuandeid kasutamise kohta

- Pärast seadme sisselülitamist saavutatakse seatud temperatuur alles mitme tunni pärast.
Ärge pange toiduaineid sisse enne, kui seade on jõudnud seatud temperatuurile.
- Korpuse otsapindu koetakse aegajalt veidi. See takistab kondensatsioonivee teket uksetihendi piirkonda.
- Ukse sulgemisel jälgige, et seesolevad toiduained ust ei blokeeriks.
- Ukse sulgemisel võib tekkida alarõhk. Ust on raske uuesti avada. Oodake veidi, kuni alarõhk kaob.
- Temperatuur seadmes varieerub sõltuvalt järgmistest tingimustest:
 - seadme avamise sagedus
 - sissepandud kogus
 - värselt säilitatud toiduainete temperatuur
 - Ümbritseva keskkonna temperatuur

- otsene päikesekiirgus

7.3 Seadme väljalülitamine

- ▶ Lahutage seade vooluvõrgust. Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.

7.4 Temperatuuri seadmine

Jahekambri temperatuuri seadmine

- ▶ Vajutage $-/+$, kuni temperatuuri-näidikule (jahekamber) ilmub soovitud temperatuuriseadistus. Seatud temperatuuri saavutamiseks lükake säilitussahtli temperatuuriregulaator alt $\frac{1}{3}$ -asendisse. → Lk 15
Jahekambri soovituslik temperatuur on 4°C .

Säilitussahtli temperatuuri seadmine

- ▶ Valige üks järgmistest võimalustest:
 - ▶ Temperatuuri vähendamiseks lükake temperatuuriregulaatorit üles "extra cold" suunas.
 - ▶ Temperatuuri suurendamiseks lükake temperatuuriregulaatorit alla "cold" suunas.
- Joonis 5

Sügavkülmkambri temperatuuri reguleerimine

- ▶ Vajutage $-/+$, kuni temperatuuri-näidikule (sügavkülmkamber) ilmub soovitud temperatuuriseadistus.
Sügavkülmkambri soovituslik temperatuur on -18°C .

8 Lisafunktsioonid

Siit saate teada, milliseid lisafunktsioone saab seadmel välja reguleerida.

8.1 superjahutus

superjahutus puhul läheb jahekamber nii külmaks kui võimalik.

Lülitage superjahutus sisse enne suures koguses toiduainete asetamist külmikusse.

Märkus: Kui superjahutus on sisse lülitatud, võib tekkida rohkem müra.

superjahutus sisselülitamine

- ▶ Vajutage **Super** ("Cooler").
- ✓ "Super" ("Cooler") põleb.

Märkus: Ca 6 tunni pärast lülitub seade tavarežiimile.

superjahutus väljalülitamine

- ▶ Vajutage **Super** ("Cooler").
- ✓ Kuvatakse eelnevalt välja reguleeritud temperatuuri.

8.2 Automaatne superkülmutus

Automaatsel superkülmutus läheb sügavkülmkamber oluliselt külmemaks kui tavarežiimis. Nii külmuvad toiduained kiiremini.

Automaatne superkülmutus lülitub sisse, kui asetate värsked toiduained vasakult alustades kõige alumisse sügavkülmasahtlisse.

Kui automaatne superkülmutus on sisse lülitatud, põleb "Super" ("Freezer") ja võib tekkida rohkem müra.

Pärast automaatse superkülmutus lõppu lülitub seade tavarežiimile.

Automaatse superkülmutus katkestamine

- ▶ Vajutage **Super** ("Freezer").
- ✓ Kuvatakse eelnevalt välja reguleeritud temperatuuri.

8.3 Manuaalne superkülmutus

superkülmutus korral läheb sügavkülmkamber nii külmaks kui võimalik. Lülitage superkülmutus sisse 4 kuni 6 tundi enne seda, kui asetate sügavkülmkambris suurema koguse toiduaineid kui 2 kg.

Külmutusvõimsuse ärakasutamiseks kasutage superkülmutus.

→ "Külmutusvõimsuse eeldused", Lk 19

Märkus: Kui superkülmutus on sisse lülitatud, võib tekkida rohkem müra.

Manuaalne superkülmutus sisselülitamine

- ▶ Vajutage **Super** ("Freezer").
- ✓ "Super" ("Freezer") põleb.

Märkus: Ca 60 tunni pärast lülitub seade tavarežiimile.

Manuaalne superkülmutus väljalülitamine

- ▶ Vajutage **Super** ("Freezer").
- ✓ Kuvatakse eelnevalt välja reguleeritud temperatuuri.

8.4 Puhkuserežiim

Kui olete pikemat aega ära, võite seadmel sisse lülitada energiat säästva puhkuserežiimi.

⚠ ETTEVAATUST – Tervisekahjustuse oht!

Puhkuserežiimi ajal jahekamber soojeneb. Kõrgema temperatuuri tõttu

võivad bakterid paljuneda ja toiduained võivad rikneda.

- ▶ Kui puhkuserežiim on sisse lülitatud, siis ärge hoidke toiduaineid jahekambris.

Seade lülitab temperatuuri automaatselt ümber.

jahekamber	6 °C
Sügavkülmkam- ber	Temperatuur muutmata

Puhkuserežiimi sisselülitamine

- ▶ Vajutage **Vacation**.
- ✓ "Vacation" põleb.

Puhkuserežiimi väljalülitamine

- ▶ Vajutage **Vacation**.
- ✓ Kuvatakse eelnevalt välja reguleeritud temperatuuri.

8.5 Energiasäästurežiim

Energiasäästurežiimiga lülitate seadme ümber energiasäästlikule režiimile.

Seade lülitab temperatuuri automaatselt ümber.

Jahekamber	8 °C
Sügavkülmkam- ber	-16 °C

Energiasäästurežiimi sisselülitamine

- ▶ Vajutage **Eco**.
- ✓ "Eco" põleb.

Energiasäästurežiimi väljalülitamine

- ▶ Vajutage **Eco**.
- ✓ Kuvatakse eelnevalt välja reguleeritud temperatuuri.

8.6 Värskena säilitamise režiim

Selleks et hoida toiduained kauem värskena, võite seadmel sisse lülitada värskena säilitamise režiimi. Seade lülitab temperatuuri automaatselt ümber.

Jahekamber	2 °C
Sügavkülmkam- ber	Temperatuur muutmata

Värskena säilitamise režiimi sisselülitamine

- ▶ Vajutage **Fresh**.
- ✓ "Fresh" põleb.

Värskena säilitamise režiimi väljalülitamine

- ▶ Vajutage **Fresh**.
- ✓ Kuvatakse eelnevalt välja reguleeritud temperatuuri.

8.7 Sabat-režiim

Et saaksite seadet kasutada ka sabati ajal, lülitab sabat-režiim välja kõik funktsioonid, mis ei ole tingimata vajalikud.

Sabat-režiimis on välja lülitatud järgmised funktsioonid:

- superjahutus
- Automaatne superkülmutus ja manuaalne superkülmutus
- alarm
- Sisevalgustus
- Helisignaalid
- Teated juhtpaneelil

Märkus: Sabat-režiimis väheneb juhtpaneeli valgustus.

Sabat-režiimi sisselülitamine

- ▶ Hoidke **Super** ("Freezer") 15 sekundit allavajutatult.

Märkus: Umbes 80 tunni pärast lülitub seade tavarežiimile.

Sabat-režiimi väljalülitamine

- ▶ Hoidke **Super** ("Freezer") 15 sekundit allavajutatult.

9 Alarm

9.1 Uksealarm

Kui seadme uks on pikemat aega lahti, lülitub sisse uksealarm. Kõlab hoiatussignaal ja "Alarm" vilgub.

Uksealarmi väljalülitamine

- ▶ Sulgege seadme uks või vajutage **Alarm**.
- ✓ Hoiatussignaal on välja lülitatud.
- ✓ "Alarm" kustub.

9.2 Temperatuurialarm

Kui sügavkülmkamber läheb liiga soojaks, lülitub sisse temperatuurialarm. Kõlab hoiatussignaal, seadistatud temperatuur (sügavkülmkamber) ja "Alarm" vilguvad.

⚠ ETTEVAATUST – Tervisekahjustuse oht!

Sulama hakates võivad bakterid paljunema hakata ja külmutatav toiduaine võib rikneda.

- ▶ Sulama hakanud või ülessulanud toiduainet ärge uuesti külmutage.
- ▶ Külmutage uuesti alles pärast keetmist või praadimist.
- ▶ Ärge arvestage enam maksimaalse säilitusajaga.

Temperatuurialarm võib sisse lülituda järgmistel juhtudel:

- Seade võetakse kasutusele. Pange toiduained sisse alles siis, kui seadistatud temperatuur on saavutatud.
- Sisse pannakse suures koguses värskeid toiduaineid.

Enne suures koguses toiduainete sissepanekut lülitage sisse superkülmutus.

- Sügavkülmkambrī uks on liiga kaua avatud. Kontrollige, kas külmutatud toiduaine on sulama hakanud või üles sulanud.

Temperatuurialarmi väljalülitamine

- ▶ Vajutage **Alarm**.
- ✓ Hoiatussignaal on välja lülitatud.
- ✓ Temperatuurinäidikule (sügavkülmkamber) ilmub korraks kõige kõrgem temperatuur, mis on sügavkülmkambris olnud. Seejärel kuvatakse temperatuurinäidikul (sügavkülmkamber) taas seadistatud temperatuuri.
- ✓ Sellest ajahetkest alates fikseeritakse ja salvestatakse kõige kõrgem temperatuur uuesti.
- ✓ "Alarm" põleb seni, kuni seadistatud temperatuur on uuesti saavutatud.

10 Jahekamber

Jahekambris saate hoida liha, vorsti, kala, piimatooted, mune, valmistooted ja küpsetisi.

Temperatuuri saab reguleerida vahemikus 2 °C kuni 8 °C.

Jahekambris hoides saate lühikese kuni keskmiselt pika aja jooksul säilitada ka kiiresti riknevaid toiduaineid. Mida madalam on valitud temperatuur, seda kauem toiduained säilivad.

10.1 Juhtnõõrid toiduainete hoidmiseks jahekambris

- Säilitage vaid värskeid ja riknemata toiduaineid.

- Säilitage toiduaineid õhukindlalt pakendatuna või kaane all.
- Selleks et vältida õhuringluse kahjustamist ja toiduainete külmumist, ärge asetage toiduaineid sisemiste ventilatsioonivade ette ja otse vastu tagaseina.
- Laske soojadel roogadel ja jookidel esmalt maha jahtuda.
- Järgige tootja märgitud minimaalset säilimisaega või realiseerimise ja tarvitamise lõpptähtpäeva.

10.2 Jahekambri külmatsoonid

Jahekambris ringleva õhu toimel teivad erinevad külmatsoonid.

Kõige külmem tsoon

Kõige külmem tsoon on säilitussahtlis.

Nõuanne: Kergesti riknevaid toiduaineid, nt kala, vorsti ja liha, hoidke kõige külmemas tsoonis.

Kõige soojem tsoon

Kõige soojem tsoon on ukse juures kõige üleval.

Nõuanne: Hoidke kõige soojemas tsoonis vähem tundlikke toiduaineid, nt kõva juustu ja võid. Nii tulevad juustu maitseomadused paremini välja ning või jääb määritavaks.

11 Sügavkülmkamber

Sügavkülmkambris võite säilitada sügavkülmutatud toiduaineid, toiduaineid külmutada ja valmistada jääkuubikuid.

Temperatuuri saab reguleerida vahemikus -16 °C kuni -24 °C .

Toiduaineid tuleks pikaajaliselt säilitada temperatuuril -18 °C või alla selle.

Sügavkülmkambris saate pikemat aega säilitada ka kiiresti riknevaid toi-

duaineid. Madalad temperatuurid aeglustavad või peatavad riknemise.

11.1 Külmutusvõimsus

Külmutusvõimsus näitab, kui suure koguse toiduaineid ja kui mitme tunni jooksul suudab seade sügavkülmutada.

Andmed külmutusvõimsuse kohta leiate tüübisildilt.

→ "Seade", Joonis 1/6 Lk 13

Külmutusvõimsuse eeldused

1. Ca 24 tundi enne värskete toiduainete sisepanekut lülitage sisse superkülmutus.

→ "Manuaalne superkülmutus sisselülitamine", Lk 16

2. Asetage toiduained esmalt kõige alumisse sügavkülmasahtlisse.

11.2 Sügavkülmkambrid mahu täielik kasutamine

Siit saate teada, kuidas mahutada sügavkülmkambris maksimaalne kogus toiduaineid.

1. Võtke kõik tarvikud sügavkülmkambrist välja. → Lk 21
2. Asetage toiduained otse riulitele ja sügavkülmasahtli põhja.

11.3 Juhtnöörid toiduainete asetamiseks sügavkülmkambris

- Säilitage toiduaineid õhukindlalt pakendatuna.
- Ärge pange külmutatavaid ja sügavkülmutatud toiduaineid üksteise vastu.
- Jaotage toiduained sügavkülmasahtlites ühtlaselt laiali.
- Et õhk saaks seadmes takistamata ringelda, lükake sügavkülmasahtel lõpuni sisse.

11.4 Juhtnöörid värskete toiduainete külmutamiseks

- Külmutage ainult värsked ja kvaliteetseid toiduaineid.
- Külmutage toiduained portsjonhaaval.
- Keedetud, praetud või küpsetatud toiduained on sobivamad kui toorelt söödavad toiduained.
- Köögiviljad peske, tükeldage ja blanšeerige enne külmutamist.
- Puuviljad peske, eemaldage südamik, vajaduse korral koorige, lisage suhkrut või askorbiinhappelahust.
- Külmutamiseks sobivad nt küpsetised, kala ja mereannid, liha, uluki- ja linnuliha, ilma kooreta munad, juust, või, kohupiim, valmistoidud ja toidujäätgid.
- Külmutamiseks ei sobi nt lehtsalat, redis, koorega munad, viinamarjad, toored õunad ja pirnid, jogurt, hapukoor ja majonees.

Külmutatavate toiduainete pakkimine

Kui valite sobiva pakendimaterjali ja õige pakkeviisi, säilitate toote kvaliteedi ja hoiate ära külmapõletused.

1. Pange toiduained pakendisse.
2. Suruge õhk välja.
3. Sulgege pakend õhutihedalt, et toiduained ei kaotaks maitset ega muutuks kuivaks.
4. Kirjutage pakendile sisu nimetus ja külmutamise kuupäev.

11.5 Külmutatud toiduainete säilivus temperatuuril -18°C

Toiduaine	Säilitusaeg
kala, vorst, valmistoidud, küpsetised	kuni 6 kuud

Toiduaine	Säilitusaeg
linnuliha, liha	kuni 8 kuud
puuviljad, köögiviljad	kuni 12 kuud

Trükitud külmutuskalender näitab maksimaalset säilitusaega kuudes püsival temperatuuril -18°C .

11.6 Külmutatud toiduainete ülessulutamise meetodid

⚠ ETTEVAATUST – Tervisekahjustuse oht!

Sulama hakates võivad bakterid paljunema hakata ja külmutatav toiduaine võib rikneda.

- Sulama hakanud või ülessulanud toiduainet ärge uuesti külmutage.
- Külmutage uuesti alles pärast keetmist või praadimist.
- Ärge arvestage enam maksimaalset säilitusajaga.
- Loomsed toiduained, nt kala, liha, juust, kohupiim sulatage jahekambris.
- Leiba sulatage toatemperatuuril.
- Mikrolaineahjus, küpsetusahjus või pliidiplaadil valmistage toiduaineid, mis on mõeldud kohe tarbimiseks.

12 Sulatamine

12.1 Jahekambri sulatamine

Jahekamber sulab automaatselt.

12.2 Sügavkülmkamri sulatamine

Tänu täisautomaatsale "NoFrost"-süsteemile püsib sügavkülmkamber jäädvaba. Sulatamine pole vajalik.

13 Puhastamine ja hooldamine

Puhastamist mitteligipääsetavates kohtades peab teostama klienditeenindus. Klienditeeninduse poolt puhastamine võib põhjustada kulusid.

13.1 Seadme ettevalmistamine puhastamiseks

1. Lahutage seade vooluvõrgust.
Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.
2. Võtke kõik toiduained seadmest välja ja asetage jahedasse kohta. Kui on olemas, siis asetage toiduainetele külmaakud.
3. Võtke kõik sissepandud osad ja lisatarvikud seadmest välja.
→ Lk21
4. Eemaldage puu- ja köögiviljasahtli kohal olev riul. → Lk22

13.2 Seadme puhastamine

⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!

Sissetungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi.

- ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurpuhasteid või survepesureid.

Valgustisse, juhtelementidesse või sissemistesse ventilatsioonivadadesse sattuv vedelik võib olla ohtlik.

- ▶ Loputusvesi ei tohi voolata valgustisse, juhtelementidesse ega sissemistesse ventilatsioonivadadesse.

TÄHELEPANU

Ebasobivad puhastusvahendid võivad kahjustada seadme pindu.

- ▶ Ärge kasutage kõvasid küürimispatju või küürivaid käsnu.

- ▶ Ärge kasutage tugevatoimelisi ega küürivaid puhastusvahendeid.
 - ▶ Ärge kasutage suure alkoholisisaldusega puhastusvahendeid.
- Seadme osade ja tarvikute pesemisel nõudepesumasinas võivad need deformeeruda või värvi muuta.
- ▶ Ärge kunagi peske seadme osi ja lisatarvikuid nõudepesumasinas.

1. Seadme ettevalmistamine puhastamiseks. → Lk21
2. Puhastage seade, seadme osad, tarvikud ja uksetihendid lapi, leige vee ja neutraalse pH-tasemega pesuvahendiga.
3. Kuivatage korralikult pehme kuiva lapiga.
4. Asetage seadme osad kohale ja monteeri lahtimonteeritavad osad kokku.
5. Ühendage seade vooluvõrku.
→ Lk12
6. Pange toiduained sisse.

13.3 Sissepandud osade väljavõtmine

Kui soovite sissepandud osi põhjalikult puhastada, siis võtke need seadmest välja.

Riuli eemaldamine

- ▶ Tõmmake riul välja, kergitage seda ja eemaldage.
→ Joonis 6

Ukseriuli eemaldamine

- ▶ Kergitage ukseriulit ja võtke see välja.
→ Joonis 7

Hoiusahtli eemaldamine

- ▶ Laske säilitussahatel eest alla ① ja eemaldage ②.
→ Joonis 8

Puu- ja köögiviljasahtli eemaldamine

1. Tõmmake puu- ja köögiviljasahtel lõpuni välja.
2. Kergitage puu- ja köögiviljasahtlit eest ① ja võtke välja ②.
→ Joonis 9

Sügavkülmsahtli eemaldamine

1. Tõmmake sügavkülmsahtel lõpuni välja.
2. Kergitage sügavkülmsahtlit eest ① ja eemaldage see ②.
→ Joonis 10

Sahtli esipaneeli eemaldamine

Puu- ja köögiviljasahtli esipaneeli võite puhastamise hõlbustamiseks maha võtta.

- Suruge sahtli külgmised keeled sisse ① ja keerake esipaneel sahtli küljest lahti ②.
→ Joonis 11

13.4 Seadme osade väljavõtmine

Kui soovite seadet põhjalikult puhastada, saate teatud osad seadmest välja võtta.

Puu- ja köögiviljasahtli kohal olev riul

Puu- ja köögiviljasahtli katte põhjalikuks puhastamiseks võite need selle võtta.

Puu- ja köögiviljasahtli kohal oleva riuli eemaldamine

1. Eemaldage puu- ja köögiviljasahtel. → Lk22
2. Eemaldage säilitussahtel. → Lk21
3. Keerake puu- ja köögiviljasahtli kohal olevat riulit külgsuunas ① ja eemaldage see ②.
→ Joonis 12
4. Kergitage puu- ja köögiviljasahtli katet ① ja eemaldage see ②.
→ Joonis 13

Puu- ja köögiviljasahtli kohal oleva riuli paigaldamine

1. Asetage puu- ja köögiviljasahtli kate tagasi kohale.
→ Joonis 14
2. Asetage puu- ja köögiviljasahtli kohal olev riul külgsuunas kallutatult tagasi kohale ① ja laske alla ②.
→ Joonis 15
3. Viige niiskusregulaator eesmisesse asendisse.
→ Joonis 16
Veenduge, et puu- ja köögiviljasahtli kate on niiskusregulaatori all olevas avas.
4. Asetage säilitussahtlid ning puu- ja köögiviljasahtel kohale.
→ Joonis 17

14 Tõrgete kõrvaldamine

Väiksemaid tõrkeid oma seadmel saate ise kõrvaldada. Enne hooldeskeskusesse pöördumist tutvuge tõrgete kõrvaldamise juhistega. Nii vältite asjatuid kulusid.

⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!

Asjatundmatult tehtud parandustööd on ohtlikud.

- Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.

- Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- Kui selle seadme võrgujuhe saab kahjustada, tuleb see lasta tootjal või tema klienditeenindusel või samaväärse kvalifikatsiooniga isikul ohtude vältimiseks asendada.

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Seade ei jahuta, näidikud ja valgustus põlevad.	Väljalülitusrežiim on sisse lülitatud. 1. Hoidke Alarm 9 kuni 11 sekundit allavajutatult, kuni kõlab helisignaal. 2. Kontrollige mõne aja pärast, kas seade jahutab.
LED-valgustus ei tööta.	Võimalikud on erinevad põhjused. ► Võtke ühendust hooldekeskusega. Hooldekeskuste kontaktid leiata tarnekomplekti kuuluvast hooldekeskuste loetelust.
Külmutusagregaat lülitub üha sagedamini ja pikemalt sisse.	Seadet on tihti avatud. ► Ärge avage seadme ust asjatult. Välimised ventilatsioonivad on kinni kaetud. ► Eemaldage välimistelt ventilatsioonivadelt takistused. See ei ole viga. Kaasaegsed külmaseadmed lülituvad sagedamini sisse ja neil on tõhusaks jahutamiseks erinevad võimsusastmed.  ► Eemaldage välimistelt ventilatsioonivadelt takistused. ► Paigaldage seade küttekehast, pliidist ja muudest soojusallikatest võimalikult kaugele: Vältige pikemat otsest päikesekiirgust seadmele. ► Avage ahju ust vaid nii lühikeseks ajaks kui vaja. ► Laske soojadel roogadel ja jookidel enne säilitamist jahtuda.
Jahekambri tagaseinalle teki külmakiht.	See ei ole viga. Kaasaegsed külmaseadmed tagavad jahekambri ühtlasema temperatuuri. Jahekambri tagaseina sulatatakse järjepidevalt automaatselt.  ► Avage ahju ust vaid nii lühikeseks ajaks kui vaja. ► Pakkige toiduained õhukindlalt või katke need kinni. ► Laske soojadel roogadel ja jookidel enne säilitamist jahtuda.

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Jahekambri tagaseinale teki külmakeiht.	▶ Jätke toiduainete ja siseseinte vahele alati veidi ruumi.
Seadme külge seinad on soojad.	See ei ole viga. Külge seintes on torud, mis jahutusprotsessi ajal soojenevad. Seadmega kokkupuutuvat mööblit soojus ei kahjusta. Tegevused pole vajalikud.
"E" või "d" ilmub temperatuurinäidikule.	Elektroonika on tuvastanud rikke. 1. Lülitage seade välja. → <i>Lk15</i> 2. Lahutage seade vooluvõrgust. Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis välja kaitse. 3. 5 minuti pärast ühendage seade taas vooluvõrguga. 4. Kui teade ilmub uuesti, võtke ühendust hooldekeskusega. Hooldekeskuste kontaktid leiate tarnekomplekti kuuluvast hooldekeskuste loetelust.
Kõlab hoiatussignaal ja "Alarm" vilgub. Uksealarm on sisse lülitatud.	Seadme uks on lahti. ▶ Sulgege seadme uks.
Kõlab hoiatussignaal, temperatuurinäidik (sügavkülmkamber) ja "Alarm" vilguvad. Temperatuurialarm on sisse lülitatud.	Võimalikud on erinevad põhjused. 1. Vajutage Alarm. Alarm lülitatakse välja. 2. Mõne tunni pärast kontrollige, kas sügavkülmkamber on uuesti saavutanud seadistatud temperatuuri. Välimised ventilatsioonivad on kinni kaetud. ▶ Eemaldage välimistelt ventilatsioonivadelt takistused. Sisse on pandud suuremas koguses värsked toiduained. ▶ Lülitage superkülmutus sisse enne suuremas koguses toiduainete sissepanekut. → <i>"Manuaalne superkülmutus sisselülitamine", Lk16</i>
Seatud temperatuuri ei ole saavutatud. Täisautomaatne sulatamine ei toimi enam.	Sügavkülmkambriga uks oli pikka aega avatud. Aurusti (külmatekitaja) NoFrost-süsteemis on tugevalt jäätunud. Nõue: Külmutatud toiduained on hästi isoleerituna paigutatud jahedasse kohta. 1. Lülitage seade välja. → <i>Lk15</i> 2. Lahutage seade vooluvõrgust. Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis välja kaitse. 3. Nihutage seadet seinast eemale.

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Seatud temperatuuri ei ole saavutatud. ✓ Täisautomaatne sulatamine ei toimi enam.	4. Jätke seadme uks lahti. ✓ Umbes 20 minuti pärast hakkab sulamisvesi voolama seadme tagaküljel olevale aurustumisalusele. → Joonis 18 5. Üle aurustumisaluse voolamise vältimiseks koguge sulamisvesi käsna kokku. Kui aurustumisalusele enam sulamistvett ei voola, on aurusti sulatatud. 6. Puhastage seadme sisemus. → <i>Lk21</i> 7. Lülitage seade uuesti sisse. → <i>Lk15</i>
Temperatuur on seadistatud temperatuurist väga erinev.	Võimalikud on erinevad põhjused. 1. Lülitage seade välja. → <i>Lk15</i> 2. Lülitage seade ca 5 minuti pärast uuesti sisse. → <i>Lk15</i> ▶ Kui temperatuur on liiga kõrge, kontrollige paari tunni pärast uuesti. ▶ Kui temperatuur on liiga madal, kontrollige järgmisel päeval uuesti.
Seadme pinnale ja seadmes olevatele riiulitele tekib kondensvesi.	Soojas ja niiskes õhus sisalduv vesi kondenseerub seadme külmematele pindadele. 1. Pühkige sulatusvesi pehme kuiva lapiga ära. 2. Avage seadet nii lühikeseks ajaks kui võimalik. 3. Jälgige, et seade oleks alati õigesti suletud.
Seade muliseb, sumiseb, kuriseb, klõpsub või nagiseb.	See ei ole viga. Mootor, nt külmutusagregaat või ventilaator on töös. Külmutusaine voolab mööda torusid. Mootor, lüliti või magnetventiilid lülituvad sisse/välja. Toimunud on automaatne sulatus. Tegevused pole vajalikud.
Seade tekitab müra. 	Seade seisab ebatasasel pinnal. ▶ Vesiloodi abil loodige seade välja, reguleerige asend õigeks kruvialgadest keerates. Seade ei ole eraldiseisev. ▶ Järgige minimaalseid vahemaid. Seadme osad kõiguvad või blokeeruvad. ▶ Kontrollige väljavõetavaid osi ja asetage need vajaduse korral uuesti sisse. Pudelid või anumad puutuvad kokku. ▶ Nihutage pudelid ja anumad üksteisest eemale. superkülmutus on sisse lülitatud. Tegevused pole vajalikud.

14.1 Voolukatkestus

Voolukatkestuse ajal tõuseb temperatuur seadmes, seeläbi lüheneb säilimisaeg ja toiduaine kvaliteet alaneb.

Meie veebisaidil leiate andmed selle kohta, kui pikk on sügavkülmutatud toiduainete säilimise aeg, kui seadmes tekib tõrge.

Märkused

- Voolukatkestuse ajal avage seadet võimalikult vähe ja ärge asetage sellesse muid toiduaineid.
- Kontrollige toiduainete kvaliteeti vahetult pärast voolukatkestust.
 - Toiduained, mis on sulatud ja soojemad kui 5 °C, kõrvaldage.
 - Kergelt ülessulanud toiduained keetke või praadige ja tarbige ära või külmutage uuesti.

14.2 Seadme toimivuse testi läbiviimine

Seadmel on iseeneslik toimivuse test, mis näitab tõrkeid, mida saab hooldekeskus kõrvaldada.

1. Lahutage seade vooluvõrgust. Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.
 2. Ühendage seade 5 minuti pärast uuesti vooluvõrku. → *Lk12*
 3. 10 sekundi jooksul pärast vooluvõrguga ühendamist hoidke **Super** 3 kuni 5 sekundit all, kuni kõlab helisignaali.
- ✓ Seadme toimivuse test käivitub.
 - ✓ Seadme toimivuse testi ajal kõlab vahepeal pikk helisignaali.
 - ✓ Kui pärast seadme kontrolltesti lõppu kõlab 2 helisignaali ja temperatuurinäidikul kuvatakse seatud temperatuuri, on seadme tem-

peratuuriandurid töökorras. Seade läheb üle tavarežiimile.

- ✓ Kui pärast seadme toimivuse testi lõppu kõlab 5 helisignaali ja "Super" 10 sekundit vilgub, pöörduge hooldekeskusse.

15 Ladustamine ja jäätmekäitlus

15.1 Seadme kasutamise lõpetamine

1. Lahutage seade vooluvõrgust. Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.
2. Võtke kõik toiduained välja.
3. Puhastage seade. → *Lk21*
4. **TÄHELEPANU – : :** Ukse ja korpuse vahele jäänud esemed võivad uksehinge vigastada.
 - ▶ Avage ust nii palju, et see jääb ise lahti.
 - ▶ Ärge jätke ukse ja korpuse vahele mingeid esemeid.

Sisemuse ventileerimise tagamiseks jätke seade avatuks.

15.2 Kasutatud seadme jäätmekäitlus

Keskkonnasäästliku jäätmekäitlusega saab väärtuslikke tooraineid taaskasutada.

⚠ HOIATUS –

Tervisekahjustuse oht!

Lapsed võivad end seadmesse lukustada ja sattuda eluohtlikku olukorda.

- ▶ Et lastel oleks raskem sisse ronida, ärge võtke reste ja mahuteid seadmest välja.
- ▶ Hoidke lapsed kasutusest kõrvaldatud seadmest eemal.

⚠ HOIATUS –

Tuleoht!

Torude kahjustamise korral võib eralduda tuleohtlikku külmaainet ja kahjulikke gaase, mis võivad süttida.

► Ärge kahjustage külmaaine kontuuri torusid ja isolatsiooni.

1. Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja.
2. Lõigake võrgujuhe läbi.
3. Suunake seade keskkonnasäästlikku jäätmekäitlusse.
Teavet nõuetekohaste jäätmekäitlusviiside kohta saate oma müügiesindajalt ning oma valla- või linnavalitsusest.



Käesolev seade on märgistatud vastavalt direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta. Direktiiv sätestab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise ja ringlussevõtu raamtingimused Euroopa Liidus.

16 Klienditeenindus

Talitluse seisukohalt olulisi ökodisaini määrusele vastavaid originaalvaruosi saate tellida meie hooldekeskusest vähemalt 10 aasta jooksul alates seadme turulelaskmisest Euroopa Majanduspiirkonnas.

Märkus: Klienditeeninduse kasutamine on tootja vastavalt kohalike kehtivate garantiitingimuste raames tasuta. Garantii (tootjagarantii eratarbijatele) minimaalne kestus on Euroopa majandusruumis 2 aastat vastavalt kehtivatele kohalikele garantiitingimustele. Garantiitingimused ei mõju teistele õigustele või nõuetele,

mis laienevad teile kohaliku õiguse järgi.

Üksikasjalikku teavet garantiiaja ja -tingimuste kohta oma riigis saate, kui skännite QR-koodi lisatud dokumendil, mis käsitleb kontakte ja garantiitingimusi, samuti meie hooldekeskusest, edasimüüjalt või meie veebilehelt.
Kui võtate ühendust klienditeenindusega, vajate oma seadme tootnumbrit (E-Nr) ja tootmisnumbrit (FD). Klienditeeninduse kontaktandmed leiate, kui skännite QR-koodi lisatud dokumendil, mis käsitleb kontakte ja garantiitingimusi, samuti meie veebilehelt.

16.1 Tootenumber (E-Nr) ja tootmisnumber (FD-nr)

Tootenumbri (E-Nr) ja tootmisnumbrit (FD) leiate seadme tüübisildilt.

→ "Seade", Joonis 1/6 Lk 13

Oma seadme andmete ja klienditeeninduse telefoninumbri kiireks leidmiseks võiksite need andmed üles märkida.

17 Tehnilised andmed

Andmed külmaaine ja mahu kohta ning muud tehnilised andmed leiate tüübisildilt.

→ "Seade", Joonis 1/6 Lk 13

See toode sisaldab energiatõhususklassi F valgusallikat. Valgusallikas on saadaval varuosana ja seda tohib vahetada ainult asjaomase väljaõppega spetsialist.

Lisateavet oma mudeli kohta leiate internetist aadressilt <https://>

eprel.ec.europa.eu/¹. See veebiaadress on lingitud EL ametliku tooteandmebaasiga EPREL. Palun järgige siis mudeliotsingu kohta antud juhiseid. Mudelitunnus tuleneb märkidest tootenumbri (E-Nr.) kaldkriipsu ees tüübisildil. Teise võimalusena leiate mudelitunnuse ka EL-energiamärgise esimesest reast.

¹ Kehtib ainult Euroopa majandusruumi jaoks

Papildoma informacija ir paaiškinimai pateikiami internete. Nuskaitykite QR kodą viršelio puslapyje.



Turinys

1 Sauga	30	7.2 Nurodymai dėl eksploatacijos	39
1.1 Bendrosios nuorodos	30	7.3 Prietaiso išjungimas	40
1.2 Naudojimas pagal paskirtį	30	7.4 Temperatūros nustatymas	40
1.3 Naudotojų rato apribojimas	30	8 Papildomos funkcijos	40
1.4 Saugus transportavimas	31	8.1 Intensyvus šaldymas	40
1.5 Saugus įrengimas	31	8.2 Automatinė funkcija Intensyvaus šaldymo funkcija	40
1.6 Saugus naudojimas	32	8.3 Rankinė funkcija Intensyvaus šaldymo funkcija	41
1.7 Prietaiso apgadinimas	34	8.4 Atostogų režimas	41
2 Materialinės žalos išvengimas	35	8.5 Energijos taupymo režimas	41
3 Aplinkosauga ir taupymas	35	8.6 Šviežumo režimas	42
3.1 Pakuotės utilizavimas	35	8.7 Šabo režimas	42
3.2 Energijos taupymas	35	9 Signalas	42
4 Pastatymas ir prijungimas	36	9.1 Durų signalas	42
4.1 Komplektacija	36	9.2 Temperatūros signalas	42
4.2 Statymo vietos kriterijai	36	10 Šaldytuvo skyrius	43
4.3 Prietaiso montavimas	37	10.1 Patarimai dėl maisto produktų laikymo šaldytuvo skyriuje	43
4.4 Prietaiso paruošimas naudoti pirmą kartą	37	10.2 Šalčio zonos šaldytuvo skyriuje	43
4.5 Prietaiso prijungimas prie elektros tinklo	37	11 Šaldiklio skyrius	43
5 Susipažinimas	37	11.1 Užšaldomų produktų kiekis ..	44
5.1 Prietaisas	37	11.2 Viso šaldiklio skyriaus tūrio panaudojimas	44
5.2 Valdymo skydelis	37	11.3 Maisto produktų laikymo šaldiklio skyriuje patarimai	44
6 Įranga	38	11.4 Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai	44
6.1 Lentyna	38	11.5 Šaldytų produktų laikymas –18 °C temperatūroje	45
6.2 Butelių lentyna	38	11.6 Šaldytų produktų atitirpinimo metodai	45
6.3 Laikymo stalčius	38	12 Atitirpinimas	45
6.4 Vaisių ir daržovių stalčius su drėgmės reguliatoriumi	38		
6.5 Sviesto ir sūrio dėtuvė	39		
6.6 Durų lentynos	39		
6.7 Priedai	39		
7 Svarbiausia informacija apie valdymą	39		
7.1 Prietaiso įjungimas	39		

12.1 Šaldytuvo skyriaus atitirpinimas	45	14.2 Prietaiso savikontrolės programos įjungimas	51
12.2 Atitirpinimas šaldiklio skyriuje	45	15 Sandėliavimas ir atliekų tvarkymas	51
13 Valymas ir priežiūra	45	15.1 Prietaiso eksploatavimo nutraukimas	51
13.1 Prietaiso paruošimas valyti ...	45	15.2 Seno prietaiso utilizavimas ...	52
13.2 Prietaiso valymas	46	16 Klientų aptarnavimo tarnyba .	52
13.3 Įrangos dalių išėmimas	46	16.1 Produkto numeris (E-Nr.) ir pagaminimo numeris (FD)	53
13.4 Prietaiso dalių išmontavimas	47	17 Techniniai duomenys	53
14 Sutrikimų šalinimas	47		
14.1 Elektros tiekimo triktis	51		



1 Sauga

Atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus saugos nurodymus.

1.1 Bendrosios nuorodos

- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Išsaugokite instrukciją bei informaciją apie produktą. Jų gali prireikti vėliau, be to, galėsite ją perduoti naujam prietaiso šeimininkui.
- Jei transportuojant prietaisas buvo pažeistas, nejunkite jo prie elektros tinklo.

1.2 Naudojimas pagal paskirtį

Naudokite prietaisą tik:

- maisto produktams šaldyti, užšaldyti ir ledo gabalėliams gaminti.
- privačiame namų ūkyje ir uždaroje namų aplinkos patalpose,
- iki 2000 m aukščio virš jūros lygio;

1.3 Naudotojų rato apribojimas

8 metų ir vyresni vaikai ar asmenys, kurie dėl nepakankamų fizinų, jutiminių ar protinių gebėjimų arba nepakankamos patirties ar nežinojimo negali saugiai valdyti prietaiso gali juo naudotis tik prižiūrimi kito asmens arba jeigu jie yra supažindinti su saugiu prietaiso naudojimu bei supranta iš to kylančius pavojus.

Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.

Valyti ir naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus vaikai gali atlikti tik prižiūrimi.

Vyresniems nei 3 metų vaikams ir jaunesniems nei 8 metų vaikams leidžiama į šaldytuvą ar šaldiklį dėti produktus ir iš jo išimti.

1.4 Saugus transportavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Prietaisas sunkus, todėl jį keliant galimi sužeidimai.

- Niekada nekelkite prietaiso vieni.

1.5 Saugus įrengimas

⚠ ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Netinkamai atlikus instaliacijos darbus kyla pavojus.

- Prietaisą prijunkite ir eksploatuokite tik laikydamiesi specifikacijų lentelėje pateiktų duomenų.
 - Prietaisą prie kintamosios srovės el. tinklo prijunkite tik jungdami į pagal reikalavimus sumontuotą įžemintą kištukinį lizdą.
 - Namų elektros instaliacijos apsauginių laidų sistema turi būti instaliuota laikantis reikalavimų.
 - Jokių būdu neprijunkite prie prietaiso elektros per išorinį jungimo įtaisą, pvz., laikrodinį jungiklį arba nuotolinio valdymo įtaisą.
 - Kai prietaisas yra įmontuotas, turi būti laisvas priėjimas prie el. tinklo prijungimo linijos el. tinklo kištuko arba, jei laisvas priėjimas negalimas, tuomet stacionarioje elektros instaliacijoje turi būti sumontuotas atskyrimo įtaisas, atitinkantis įrengimo sąlygas.
 - Statydami prietaisą atkreipkite dėmesį, kad niekur neprispaustumėte ar kitaip neapgadintumėte el. tinklo prijungimo kabelio.
- Apgadinta el. tinklo prijungimo kabelio izoliacija kelia pavojų.
- Saugokite, kad el. tinklo prijungimo kabelis niekada nesiliestų prie šilumos šaltinių.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sprogimo pavojus!

Jei prietaiso ventiliacijos angos yra uždengtos, atsiradus nuotėkiui iš šaltnešio cirkuliacijos linijos gali susidaryti degus dujų ir oro mišinys.

- Neuždenkite ventiliacijos angų prietaiso korpuse arba montavimo korpuse.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Naudoti prailgintą el. tinklo prijungimo kabelį ir neaprobuotus adapterius pavojinga.

- ▶ Nenaudokite ilginimo kabelių ir keliagubų kištukinių lizdų blokų.
- ▶ Naudokite tik gamintojo aprobuotus adapterius ir el. tinklo prijungimo linijas.
- ▶ Jeigu el. tinklo prijungimo kabelis per trumpas ir negalite gauti ilgesnio el. tinklo prijungimo kabelio, kreipkitės į elektrikus, kad atitinkamai įtaisytų namo instaliaciją.

Nešiojamieji keliagubi kištukinių lizdų blokai arba nešiojamieji maitinimo blokai gali perkaisti ir sukelti gaisrą.

- ▶ Nešiojamųjų keliagubų kištukinių lizdų blokų ir nešiojamųjų maitinimo blokų nedėkite prie prietaiso galinės sienelės.

1.6 Saugus naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Prietaisą naudokite tik uždaroje patalpose.
- ▶ Prietaiso niekada per daug neįkaitinkite ir nešlapinkite.
- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus uždusti!

Kyla pavojus, kad vaikai užsimaus arba užsivynios pakuotės medžiagas ant galvos ir uždus.

- ▶ Saugokite pakuotės medžiagas nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis.

Vaikai gali įkvėpti arba praryti smulkių detalių ir uždusti.

- ▶ Saugokite smulkias detales nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su smulkiomis detalėmis.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sprogimo pavojus!

Pažeidus šaltnešio cirkuliacijos liniją gali ištekti degaus šaltnešio ir jis gali sprogti.

- ▶ Norint paspartinti atitirpimą, negalima naudoti kitų nei rekomenduojami gamintojo mechaninių įtaisų ar kitų priemonių.
- ▶ Prišalusius maisto produktus atlaisvinkite buku daiktu, pvz., medinio šaukšto kotu.

Gaminiai su degiosiomis dujomis ir sprogiosiomis medžiagomis, pvz., purškikliai, gali sprogti.

- ▶ Nelaikykite prietaise gaminių, kuriuose yra degiųjų dujų ir sprogiųjų medžiagų.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Į prietaisą įdėti kiti elektriniai prietaisai, pvz., šildytuvai arba elektriniai ledų gaminimo prietaisai, gali sukelti gaisrą.

- ▶ Prietaiso viduje nenaudokite jokių kitų elektrinių prietaisų.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Gazuotų gėrimų talpyklos gali sprogti.

- ▶ Gazuotų gėrimų nelaikykite šaldiklio skyriuje.

Akių sužalojimas prasiskverbęs degiam šaltnešiui ir kenksmingoms dujoms.

- ▶ Neapgadinkite šaltnešio apytakos rato vamzdžių ir izoliacijos. Prižiūrėkite, kad prietaisas nepakryptų.
- ▶ Nelipkite ir nesiremkite ant apatinės dalies, ištraukiamųjų mechanizmų ir durų.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus nusideginti!

Eksploatuojant kai kurios dalys, esančios prietaiso kitoje pusėje, įkaista.

- ▶ Niekada nelieskite karštų dalių.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus nusideginti šalčiu!

Palietus užšaldytą produktą ir šaltus paviršius kyla pavojus nusidegti.

- ▶ Niekada iš karto nevalgykite šaldyto produkto tik išėmę jį iš šaldiklio skyriaus.
- ▶ Venkite ilgesnio odos sąlyčio su sušaldytais produktais, ledu ir šaldiklio skyriaus paviršiais.

⚠ ATSARGIAI – Žalos sveikatai pavojus!

Norint išvengti užteršimo maisto produktais, būtina laikytis toliau pateiktų instrukcijų.

- ▶ Jei durys atidaromos ilgesniam laikui, gali labai padidėti prietaiso paviršių temperatūra.
- ▶ Reguliariai valykite paviršius, ant kurių gali patekti maisto produktų, ir lengvai pasiekiamus išleidimo sistemų paviršius.

- ▶ Žalią mėsą ir žuvį sudėkite į tinkamus šaldytuvo stalčius taip, kad jie nesiliestų su kitais maisto produktais ir ant jų nelašėtų.
- ▶ Jei šaldytuvas ar šaldiklis ilgai nenaudojamas, išjunkite prietaisą, jį atitirpinkite, išvalykite ir palikite atviras duris, kad nesusidarytų pelėsis.

Prietaise esančiose dalyse iš metalo ar metalo imitacijos gali būti aliuminio. Jei rūgščių maisto produktų patenka ant aliumininių prietaiso dalių, į maisto produktus gali būti perduodama aliuminio jonų.

- ▶ Nevalgykite užterštų maisto produktų.

1.7 Prietaiso apgadinimas

ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Apgadintas prietaisas arba apgadintas el. tinklo prijungimo kabelis kelia pavojų.

- ▶ Niekada nenaudokite apgadinto prietaiso.
- ▶ Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, niekada netraukite už el. tinklo prijungimo kabelio. Visada traukite už el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuko.
- ▶ Jeigu prietaisas arba el. tinklo prijungimo kabelis apgadinti, tuojau pat ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje.
- ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → *Psł. 52*

Netinkamas remonto darbų atlikimas kelia pavojų.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Siekiant išvengti rizikos, pažeidus šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelį, jį pakeisti turi gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnyba arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas.

⚠️ ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Pažeidus vamzdžius gali prasiskverbti degaus šaltnešio ir kenksmingų dujų. Šios medžiagos gali užsidegti.

- ▶ Saugokite, kad šalia prietaiso nebūtų ugnies arba degimo šaltinių.
- ▶ Išvėdinkite patalpą.
- ▶ Išjunkite prietaisą. → *PsI. 40*
- ▶ Ištraukite jungimo prie elektros tinklo kabelio kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje.
- ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → *PsI. 52*

2 Materialinės žalos išvengimas

DĖMESIO

Jei perstumdami prietaisą perkreipsite prietaiso ratukus, galite subraižyti grindis.

- ▶ Prietaisą transportuokite vežimėliu.
- ▶ Prietaisui perstumti naudokite grindų apsaugą, nevežkite zigzagu.

Sėdant ar lipant ant prietaiso, apatinės dalies, ištraukiamųjų bėgelių ar durų, prietaisas gali būti apgadintas.

- ▶ Nelipkite ant prietaiso, apatinės dalies, ištraukiamųjų bėgelių, durų ir nesiremkite į juos.

Alyva ar tepalu užterštos plastikinės dalys ir durų sandarikliai gali tapti porėti.

- ▶ Prižiūrėkite, kad plastikinės dalys ir durų sandarikliai nebūtų alyvuoti ir tepaluoti.

Prietaise esančiose dalyse iš metalo ar metalo imitacijos gali būti aliuminio. Aliuminis pradeda rūdyti ir pakeičia spalvą, kai ant jo patenka rūgščių maisto produktų.

- ▶ Prietaise laikykite tik supakuotus maisto produktus.

Jei įrangos dalis ir priedus plausite indaplovėje, jie gali deformuotis ir pakeisti spalvą.

- ▶ Įrangos dalių ir priedų niekada neplaukite indaplovėje.

3 Aplinkosauga ir taupymas

3.1 Pakuotės utilizavimas

Pakuotei naudojamos medžiagos yra nekenksmingos aplinkai, jas galima perdirbti.

- ▶ Atskiras dalis išmeskite išrūšiavę.

3.2 Energijos taupymas

Jei paisysite šių nuorodų, Jūsų prietaisas vartos mažiau elektros.

Statymo vietos parinkimas

- Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Prietaisą statykite kuo toliau nuo radiatorių, viryklės ir kitų šilumos šaltinių:
 - 30 mm atstumu nuo elektrinių ir dujinių viryklių;

It Pastatymas ir prijungimas

- 300 mm atstumu nuo skystuoju kuru ir anglimis kūrenamų viryklių.
- Laikykitės nedidelio atstumo iki šoninės sienos.
- Niekada neuždenkite ir neužstatykite išorinių ventiliacijos angų.

Energijos taupymas naudojant

Pastaba. Įrangos dalių išdėstymas prietaiso energijos sąnaudoms įtakos neturi.

- Prietaisą atidarykite tik trumpam, paskui rūpestingai uždarykite.
- Niekada neuždenkite ir neužstatykite vidinių ventiliacijos angų ar išorinių ventiliacijos angų.
- Įsigytus maisto produktus transportuokite šaltkreipšyje ir greitai sudėkite į šaldytuvą.
- Palaukite, kol šalti maisto produktai ir gėrimai atvės, tik tada juos sudėkite.
- Norėdami išnaudoti šaldytų produktų šaltį, atitirpinamus produktus sudėkite į šaldytuvo skyrių.
- Tarp maisto produktų ir galinės sienelės visada palikite šiek tiek vietos.

4 Pastatymas ir prijungimas

4.1 Komplektacija

Išpakavę visas dalis patikrinkite, ar nėra transportavimo pažeidimų ir ar siuntoje nieko netrūksta. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į Jus aptarnaujančią prekybininką arba į mū-

sų klientų aptarnavimo tarnybą
→ *Psl. 52.*

Siuntos sudėtis:

- Pastatomas prietaisas
- Įranga ir priedai¹
- Montažinės dalys
- Montavimo instrukcija
- Naudojimo instrukcija
- Klientų aptarnavimo tarnybų sąrašas
- Garantijos priedas²
- Energijos vartojimo efektyvumo lentelė
- Informacija apie energijos sąnaudas ir garsus

4.2 Statymo vietos kriterijai

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sprogimo pavojus!

Jei prietaisas statomas per ankštoje patalpoje, atsiradus nuotėkiui iš šaltnešio cirkuliacijos linijos gali susidaryti degus dujų ir oro mišinys.

- Prietaisą statykite tik tokioje patalpoje, kurioje 1 m³ tūrio tenka 8 g šaltnešio. Šaltnešio kiekis nurodytas specifikacijų lentelėje.

→ "*Prietaisas*", Pav. 1/6 *Psl. 37*

Atsižvelgiant į modelį, iš gamyklos pristatytas prietaisas gali sverti iki 105 kg.

Pagrindas turi būti pakankamai stabilus, kad išlaikytų prietaiso svorį.

Pagrindas turi būti lygus.

Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkoje, kurios temperatūra yra nuo 10 °C iki 43 °C.

Jei laikomasi leidžiamosios patalpos temperatūros diapazono, prietaisas atlieka visas funkcijas.

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

² Ne visose šalyse

Jei prietaisą eksploatuosite esant žemesnei patalpos temperatūrai, turėkite omenyje, kad jis nesuges, jei patalpos temperatūra nenukris iki žemesnės nei 5 °C.

Vienas virš kito ir greta

Jei norite vieną virš kito arba vieną šalia kito statyti 2 šaldymo įrenginius, tarp jų turi likti bent 150 mm atstumas. Tam tikrus įrenginius vieną šalia kito galima statyti nesilaikant minimalaus atstumo. Apie tai teiraukitės specializuotoje parduotuvėje arba virtuvės planuotojo.

4.3 Prietaiso montavimas

- Prietaisą montuokite pagal pateiktą montavimo instrukciją.

4.4 Prietaiso paruošimas naudoti pirmą kartą

1. Išimkite informacinę medžiagą.
2. Nuimkite apsaugines plėveles ir transportavimo apsaugas, pvz., lipnias juostas, ir išimkite iš kartoninių dėžių.
3. Pirmą kartą išvalykite prietaisą.
→ *Psl. 46*

4.5 Prietaiso prijungimas prie elektros tinklo

1. Prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką įstatykite į netoli prietaiso esantį kištukinį lizdą. Prietaiso prijungimo duomenys nurodyti specifikacijų lentelėje.
→ *"Prietaisas", Pav. 1/6 Psl. 37*
 2. Patikrinkite, ar el. tinklo kištukas gerai laikosi.
- ✓ Dabar prietaisas parengtas naudoti.

5 Susipažinimas

5.1 Prietaisas

Čia rasite visų savo prietaiso sudedamųjų dalių apžvalgą.

→ *Pav. 1*

A	Šaldytuvo skyrius → <i>Psl. 43</i>
B	Šaldiklio skyrius → <i>Psl. 43</i>
1	Valdymo skydelis → <i>Psl. 37</i>
2	Apšvietimas
3	Butelių lentyna → <i>Psl. 38¹</i>
4	Vidinės ventiliacijos angos
5	Temperatūros reguliatorius (laikymo stalčius) → <i>Psl. 40</i>
6	Specifikacijų lentelė → <i>Psl. 53</i>
7	Laikymo stalčius → <i>Psl. 38</i>
8	Vaisių ir daržovių stalčius su drėgmės reguliatoriumi → <i>Psl. 38</i>
9	Šaldytų produktų stalčius → <i>Psl. 46</i>
10	Įsukamoji kojelė
11	Durų lentyna dideliems buteliams → <i>Psl. 39¹</i>

5.2 Valdymo skydelis

Valdymo skydelyje Jūs nustatote visas savo prietaiso funkcijas ir gaunate informacijos apie darbo būseną.

→ *Pav. 2*

1	Rodo šaldytuvo skyriui nustatytą temperatūrą Celsijaus laipsniais.
2	– / + naudojami šaldytuvo skyriaus temperatūrai nustatyti.

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

3	Alarm išjungia įspėjamąjį signalą.
4	Rodo šaldiklio skyriui nustatytą temperatūrą Celsijaus laipsniais.
5	—/+ nustatoma temperatūra šaldiklio skyriuje.
6	Super ("Cooler") naudojamas Intensyvus šaldymas įjungti arba išjungti.
7	Fresh naudojamas šviežumo režimui įjungti arba išjungti.
8	Eco įjungia arba išjungia energijos taupymo režimą.
9	Vacation naudojamas atostogų režimui įjungti arba išjungti.
10	① On/Off naudojamas prietaisui įjungti ir išjungti.
11	Super ("Freezer") naudojamas Intensyvaus šaldymo funkcija įjungti arba išjungti.

6 Įranga

Jūsų prietaiso įranga priklauso nuo modelio.

6.1 Lentyna

Norėdami įdėti lentyną pageidaujamoje vietoje, turite ją išimti ir tada dėti kitoje vietoje.

→ *"Lentynų išėmimas", Psl. 46*

6.2 Butelių lentyna

Butelius saugiai laikykite butelių lentynoje.

Norėdami įdėti butelių lentyną pageidaujamoje vietoje, turite ją išimti ir tada dėti kitoje vietoje.

→ *"Lentynų išėmimas", Psl. 46*

6.3 Laikymo stalčius

Laikymo stalčiuje temperatūra yra žemesnė nei šaldytuvo skyriuje. Laikiniai

temperatūra gali nukristi žemiau 0 °C.

Laikymo stalčiuje žemesnėje temperatūroje laikykite greitai gendančius maisto produktus, pvz., žuvį, mėsą ir dešrą.

6.4 Vaisių ir daržovių stalčius su drėgmės reguliatoriumi

Šviežius vaisius ir daržoves nesupakavę laikykite vaisių ir daržovių stalčiuje.

Supjaustytus vaisius ir daržoves uždenkite arba laikykite sandariai supakuotus.

Naudodami drėgmės reguliatorių ir specialią sandarinimo įrangą galite sureguliuoti oro drėgmę vaisių ir daržovių stalčiuje. Tuomet šviežius vaisius ir daržoves galėsite laikyti iki dviejų kartų ilgiau nei įprastomis sąlygomis.

→ Pav. **3**

Oro drėgmę vaisių ir daržovių stalčiuje galite nustatyti pagal laikomų maisto produktų rūšį ir kiekį, paspausdami drėgmės reguliatorių:

- Užfiksuokite, kad nustatytumėte nedidelę oro drėgmę Δ, kai laikote daugiausia vaisius, įvairius produktus arba didelį kiekį.
- Atfiksuokite, kad nustatytumėte didelę oro drėgmę ΔΔΔ, kai laikote daugiausia daržoves arba nedidelį kiekį.

Atsižvelgiant į laikomų produktų kiekį ir rūšį, vaisių ir daržovių stalčiuje gali susidaryti kondensato.

Sausa šluoste išvalykite kondensatą, drėgmės reguliatoriumi nustatykite nedidelę oro drėgmę.

Kad būtų išsaugoma maisto kokybė ir aromatas, šalčiui jautrių vaisių ir daržovių nelaikykite prietaise. Juos, pavyzdžiui, ananasus, bananus, cit-

rusinius vaisius, agurkus, cukinijas, paprikas, pomidorus ir bulves, laikykite maždaug 8–12 °C temperatūroje.

6.5 Sviesto ir sūrio dėtuvė

Sviestą ir kietąjį sūrį laikykite sviesto ir sūrio dėtuvėje.

6.6 Durų lentynos

Norėdami įdėti durų lentyną pageidaujamoje vietoje, galite ją išimti ir dėti kitoje vietoje.

→ *"Durų lentynų išėmimas", Psl. 46*

6.7 Priedai

Naudokite originalius priedus. Jie yra pritaikyti Jūsų prietaisui.

Jūsų prietaiso priedai priklauso nuo modelio.

Kiaušinių dėtuvė

Kiaušinius saugiai laikykite kiaušinių dėtuvėje.

Butelių lentyna

Butelių lentynoje įstatyti buteliai nepakrypsta atidarant ir uždariant prietaiso duris.

→ *Pav. 4*

Ledukų formelė

Ledukų formelėje pagaminsite ledo gabaliukų.

Ledo gabaliukų gamyba

Ledo gabaliukus gaminkite tik iš geriamojo vandens.

1. $\frac{3}{4}$ ledo gabaliukų formelės pripildykite geriamojo vandens ir įdėkite į šaldiklio skyrių.

Sušalusius ledo gabaliukus formelėje atlaisvinkite buku daiktu, pvz., medinio šaukšto kotu.

2. Kad ledo gabaliukai atsilaisvintų, ledo gabaliukų formelę trumpam

pakiškite po tekančiu vandeniu arba kiek pasukiokite.

7 Svarbiausia informacija apie valdymą

7.1 Prietaiso įjungimas

1. Prijunkite prietaiso elektros jungtis.
→ *Psl. 37*
- ✓ Dabar prietaisas parengtas naudoti.
- ✓ Prietaisas pradeda šaldyti.
- ✓ Pasigirsta įspėjamasis signalas, mirksi temperatūros indikatorius (šaldiklio skyriaus) ir šviečia "Alarm", nes šaldiklio skyriuje temperatūra dar per aukšta.
2. Išjunkite įspėjamąjį signalą paspausdami **Alarm**.
- ✓ "Alarm" užgesa, kai pasiekama nustatyta temperatūra.
3. Nustatykite norimą temperatūrą.
→ *Psl. 40*

7.2 Nurodymai dėl eksploatacijos

- Kai įjungsite prietaisą, nustatyta temperatūra bus pasiekta tik po kelių valandų.
Kol nepasiekta nustatyta temperatūra, nedėkite jokių maisto produktų.
- Retkarčiais įjungiamas silpnas korpuso galinės sienelės šildymas. Taip išvengiama kondensato susidarymo durų sandariklio srityje.
- Uždarydami dureles stebėkite, kad sudėtas maistas netrukdytų jų uždaryti.
- Uždarius dureles gali susidaryti žemas slėgis. Dėl to bus sunku jas atidaryti. Šiek tiek palaukite, kol žemas slėgis pasiskirstys.
- Temperatūra prietaise priklauso nuo toliau nurodytų sąlygų:

- prietaiso durelių atidarymo dažnumas;
- sudėtų produktų kiekis;
- sudėtų šviežių maisto produktų temperatūra;
- Aplinkos temperatūra
- tiesioginiai saulės spinduliai.

7.3 Prietaiso išjungimas

- ▶ Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Ištraukite jungimo prie elektros tinklo kabelio kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje.

7.4 Temperatūros nustatymas

Šaldytuvo skyriaus temperatūros nustatymas

- ▶ Spausdykite $-/+$, kol temperatūros indikatorius (šaldytuvo skyriaus) parodys norimą temperatūros nuostatą.
Kad būtų pasiekta nustatyta temperatūra, laikymo stalčiaus temperatūros reguliatorių pastumkite į $\frac{1}{3}$ padėtį nuo apačios. → *Psl. 40*
Rekomenduojama šaldytuvo skyriaus temperatūra yra 4°C .

Laikymo stalčiaus temperatūros nustatymas

- ▶ Pasirinkite vieną iš parinkčių:
 - ▶ Norėdami sumažinti temperatūrą, stumkite temperatūros reguliatorių į viršų link "extra cold".
 - ▶ Norėdami padidinti temperatūrą, stumkite temperatūros reguliatorių žemyn link "cold".
- *Pav. 5*

Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymas

- ▶ Spausdykite $-/+$, kol temperatūros indikatorius (šaldiklio skyriaus) pa-

rodys norimą temperatūros nuostatą.

Rekomenduojama šaldiklio skyriaus temperatūra yra -18°C .

8 Papildomos funkcijos

Sužinokite, kokias savo prietaiso funkcijas galite nustatyti papildomai.

8.1 Intensyvus šaldymas

Pasirinkus Intensyvus šaldymas, šaldytuvo skyrius šaldomas visu pajėgumu.

Prieš padėdami laikyti didelius maisto produktų kiekius šaldytuvo skyriuje, įjunkite Intensyvus šaldymas.

Pastaba. Kai įjungta funkcija Intensyvus šaldymas, prietaisas gali veikti garsiau.

Intensyvus šaldymas įjungimas

- ▶ Paspauskite **Super** ("Cooler").
- ✓ Šviečia "Super" ("Cooler").

Pastaba. Maždaug po 6 val. prietaise perjungiamas įprastinis režimas.

Intensyvus šaldymas išjungimas

- ▶ Paspauskite **Super** ("Cooler").
- ✓ Rodoma prieš tai nustatyta temperatūra.

8.2 Automatinė funkcija Intensyvaus šaldymo funkcija

Kai veikia automatinė funkcija Intensyvaus šaldymo funkcija, šaldiklio skyrius šaldomas daug intensyviau nei įprastu režimu. Dėl to maisto produktai sušąla greičiau.

Kai šviežius maisto produktus sudestate iš kairės į apatinį šaldytų produktų stalčių, įsijungia automatinė funkcija Intensyvaus šaldymo funkcija.

Kai įjungta automatinė funkcija Intensyvaus šaldymo funkcija, šviečia "Super" ("Freezer") ir prietaisas veikia garsiau.

Pasibaigus automatinės funkcijos Intensyvaus šaldymo funkcija veikimui prietaise įjungiamas įprastas režimas.

Automatinės funkcijos Intensyvaus šaldymo funkcija nutraukimas

- ▶ Paspauskite **Super** ("Freezer").
- ✓ Rodoma prieš tai nustatyta temperatūra.

8.3 Rankinė funkcija Intensyvaus šaldymo funkcija

Veikiant Intensyvaus šaldymo funkcija šaldiklio skyrius šaldomas visu galin-gumu.

Prieš sudėdami daugiau nei 2 kg maisto produktų į šaldiklio skyrių, li-kus 4–6 valandoms įjunkite funkciją Intensyvaus šaldymo funkcija.

Norėdami išnaudoti šaldymo galią, naudokite Intensyvaus šaldymo funk-cija.

→ "Užšaldomų produktų kiekio prie-laidos", Psl. 44

Pastaba. Kai įjungta funkcija Intensyvaus šaldymo funkcija, prietaisas gali veikti garsiau.

Rankinės funkcijos Intensyvaus šaldymo funkcija įjungimas

- ▶ Paspauskite **Super** ("Freezer").
- ✓ Šviečia "Super" ("Freezer").

Pastaba. Maždaug po 60 val. prie-taise perjungiamas įprastinis režimas.

Rankinis funkcijos Intensyvaus šaldymo funkcija išjungimas

- ▶ Paspauskite **Super** ("Freezer").
- ✓ Rodoma prieš tai nustatyta tem-peratūra.

8.4 Atostogų režimas

Jei ilgiau nebūsime namuose, galite prietaise įjungti energiją tausojantį atostogų režimą.

⚠ ATSARGIAI –

Žalos sveikatai pavojus!

Veikiant atostogų režimui šaldytuvo skyrius sušyla. Dėl aukštesnės tem-peratūros gali daugintis bakterijos, maisto produktai gali sugesti.

- ▶ Įjungę atostogų režimą nelaikykite šaldytuvo skyriuje jokių maisto produktų.

Prietaisas temperatūrą nustato auto-matiškai.

Šaldytuvo skyrius 6 °C

Šaldiklio skyrius Temperatūra ne-pakeista

Atostogų režimo įjungimas

- ▶ Paspauskite **Vacation**.
- ✓ Šviečia "Vacation".

Atostogų režimo išjungimas

- ▶ Paspauskite **Vacation**.
- ✓ Rodoma prieš tai nustatyta tem-peratūra.

8.5 Energijos taupymo režimas

Pasirinkę energijos tausojimo režimo funkciją, perjungsime prietaiso elektros energijos tausojimo režimą.

Prietaisas temperatūrą nustato auto-matiškai.

Šaldytuvo skyrius 8 °C

Šaldiklio skyrius -16 °C

Energijos taupymo režimo įjungi-mas

- ▶ Paspauskite **Eco**.
- ✓ Šviečia "Eco".

Energijos taupymo režimo išjungimas

- ▶ Paspauskite **Eco**.
- ✓ Rodoma prieš tai nustatyta temperatūra.

8.6 Šviežumo režimas

Kad maisto produktai ilgiau išliktų švieži, galite prietaise įjungti šviežumo režimą.

Prietaisas temperatūrą nustato automatiškai.

Šaldytuvo skyrius	2 °C
-------------------	------

Šaldiklio skyrius	Temperatūra nepakeista
-------------------	------------------------

Šviežumo režimo įjungimas

- ▶ Paspauskite **Fresh**.
- ✓ Šviečia "Fresh".

Šviežumo režimo išjungimas

- ▶ Paspauskite **Fresh**.
- ✓ Rodoma prieš tai nustatyta temperatūra.

8.7 Šabo režimas

Kad galėtumėte naudoti prietaisą ir per šabą, veikiant šabo režimui išjungiamos visos nebūtinos funkcijos.

Veikiant šabo režimui išjungiamos toliau nurodytos funkcijos:

- Intensyvus šaldymas
- Automatinė funkcija Intensyvaus šaldymo funkcija ir rankinė funkcija Intensyvaus šaldymo funkcija
- Signalas
- Vidaus apšvietimas
- Garso signalai
- Pranešimai valdymo skydelyje

Pastaba. Veikiant šabo režimui, prislopinamas valdymo skydelio apšvietimas.

Šabo režimo įjungimas

- ▶ Paspauskite ir 15 sekundes palaukite **Super** ("Freezer").

Pastaba. Maždaug po 80 sekundžių prietaisas persijungia į normalų režimą.

Šabo režimo išjungimas

- ▶ Paspauskite ir 15 sekundes palaukite **Super** ("Freezer").

9 Signalas

9.1 Durų signalas

Jei prietaiso durys ilgai laikomos atidarytos, įsijungia durų signalas.

Pasigirsta įspėjamasis signalas ir mirksi "Alarm".

Durelių įspėjamojo signalo išjungimas

- ▶ Uždarykite prietaiso duris arba paspauskite **Alarm**.
- ✓ Įspėjamasis signalas išjungtas.
- ✓ "Alarm" užgesa.

9.2 Temperatūros signalas

Jei šaldiklio skyriuje tampa per šilta, įsijungia temperatūros signalas.

Pasigirsta įspėjamasis signalas, nustatyta temperatūra (šaldiklio skyriaus) ir mirksi "Alarm".

⚠ ATSAARGIAI –

Žalos sveikatai pavojus!

Atitirpstant gali pradėti daugintis bakterijos ir šaldyti produktai gali sugesti.

- ▶ Aptirpusių arba atitirpusių produktų nešaldykite iš naujo.
- ▶ Iš naujo užšaldyti galima tik išvirus arba iškepus.
- ▶ Nebelaikykite produktų iki nurodytos maksimalios datos.

Temperatūros pavojaus signalas gali įsijungti tokiais atvejais:

- vos įjungus prietaisą.
Maisto produktus sudėkite tik tada, kai prietaisas pasieks nustatytą temperatūrą;
- įdėjus didelį kiekį šviežių maisto produktų.
Prieš dėdami didelį maisto produktų kiekį, įjunkite Intensyvaus šaldymo funkciją;
- per ilgai laikant atidarytas šaldiklio skyriaus dureles.
Patikrinkite, ar šaldytas produktas šiek tiek arba visiškai atitirpo.

Temperatūros signalo išjungimas

- ▶ Paspauskite **Alarm**.
- ✓ Įspėjamasis signalas išjungtas.
- ✓ Temperatūros indikatoriuje (šaldiklio skyriaus) trumpam parodoma šaldiklio skyriuje buvusi aukščiausia temperatūra. Paskui temperatūros indikatorius (šaldiklio skyriaus) vėl rodo nustatytąją temperatūrą.
- ✓ Nuo šio laiko momento aukščiausia temperatūra fiksuojama ir išsaugoma iš naujo.
- ✓ Kol vėl pasiekiamas nustatytoji temperatūra, šviečia "Alarm".

10 Šaldytuvo skyrius

Šaldytuvo skyriuje galite laikyti mėsą, dešrą, žuvį, pieno produktus, kiaušinius, paruoštus patiekalus ir kepinius. Temperatūrą galima reguliuoti nuo 2 °C iki 8 °C.

Laikydami vėsiai galite trumpai arba vidutinį laiką išsaugoti ir greitai gendančius maisto produktus. Kuo žemesnė temperatūra nustatyta, tuo ilgiau maisto produktai išlieka švieži.

10.1 Patarimai dėl maisto produktų laikymo šaldytuvo skyriuje

- Dėkite tik šviežius, neapgedusius maisto produktus.
- Maisto produktus laikykite sandariai supakuotus arba uždengtus.
- Nedėkite maisto produktų prie vidių ventiliacijos angų ar prie pat galinės sienelės, kad nebūtų trikdoma oro cirkuliacija ir maisto produktai nesusaltų.
- Palaukite, kol šiltas maistas ir gėrimai atvės.
- Atkreipkite dėmesį į gamintojo nurodytą produkto laikymo arba suvartojimo datą.

10.2 Šalčio zonos šaldytuvo skyriuje

Dėl oro cirkuliacijos šaldytuvo skyriuje susidaro skirtingos šalčio zonos.

Šalčiausia zona

Šalčiausia zona yra laikymo stalčiuje.

Patarimas. Šalčiausioje zonoje laikykite greitai gendančius maisto produktus, pvz., žuvį, dešrą ir mėsą.

Šilčiausia zona

Šilčiausia zona yra pačiame viršuje prie durų.

Patarimas. Šilčiausioje zonoje laikykite nejautrius maisto produktus, pvz., kietąjį sūrį ir sviestą. Sūris galės toliau brandinti aromata, o sviestas išliks tepus.

11 Šaldiklio skyrius

Šaldiklio skyriuje galite laikyti šaldytus produktus, maisto produktus užšaldyti ir gaminti ledo gabalėlius. Temperatūrą galima reguliuoti nuo -16 °C iki -24 °C.

Maisto produktus, kuriuos ketinate laikyti ilgai, laikykite –18 °C arba žemesnėje temperatūroje.

Užšaldę galite laikyti ir greitai gendančius maisto produktus. Žemoje temperatūroje maisto produktai genda lėčiau arba visai nesugenda.

11.1 Užšaldomų produktų kiekis

Užšaldomų produktų kiekis nurodo, kiek maisto produktų galima visiškai sušaldyti per tam tikrą valandų skaičių.

Užšaldomų produktų kiekis nurodytas specifikacijų lentelėje.

→ "Prietaisas", Pav. 1/6 Psl. 37

Užšaldomų produktų kiekio prie- laidos

1. Likus maždaug 24 valandoms iki šviežių maisto produktų sudėjimo įjunkite funkciją Intensyvaus šaldymo funkcija.

→ "Rankinės funkcijos Intensyvaus šaldymo funkcija įjungimas", Psl. 41

2. Pirmiausia maisto produktus dėkite į apatinį šaldytų produktų stalčių.

11.2 Viso šaldiklio skyriaus tū- rio panaudojimas

Sužinokite, kaip galite į šaldiklio skyrių sudėti kuo daugiau užšaldomų maisto produktų.

1. Išimkite visas įrangos dalis iš šaldiklio skyriaus. → Psl. 46
2. Maisto produktus dėkite tiesiai ant lentynų ir ant šaldiklio skyriaus dugno.

11.3 Maisto produktų laikymo šaldiklio skyriuje pata- rimai

- Maisto produktus laikykite sandariai supakuotus.
- Šaldomi maisto produktai turi nesiesti prie jau užšaldytų maisto produktų.
- Maisto produktus sušaldytų produktų stalčiuje sudėkite plačiai paskleidami.
- Kad prietaise galėtų nekliudomai cirkuliuoti oras, istumkite šaldytų produktų stalčių iki galo.

11.4 Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai

- Šaldykite tik šviežius ir nepriekaištingos kokybės maisto produktus.
- Maisto produktus šaldykite poromis.
- Geriau šaldyti maisto produktus, kurie valgomi paruošti, o ne neapdoroti.
- Prieš dėdami šaldyti daržoves nuplaukite, susmulkinskite ir nuplikykite.
- Vaisius prieš šaldydami nuplaukite, išimkite kauliukus, jei reikia, nulupkite; galite pridėti cukraus ir užpilti askorbo rūgšties tirpalo.
- Šaldyti galima, pavyzdžiui, kepinius, žuvį ir jūros gėrybes, mėsą, žvėrieną, paukštieną, kiaušinius be lukšto, sūrį, sviestą, varškę, pagamintus patiekalus ir maisto likučius.
- Šaldyti negalima, pavyzdžiui, lapinių salotų, ridikėlių, kiaušinių su lukštu, vynuogių, neapdorotų obuolių ir kriaušių, jogurto, rūgpienio, grietinės, grietinės „Crème Fraîche“ ir majonezo.

Šaldomų produktų pakavimas

Tinkamose pakavimo medžiagose ir reikiamos rūšies pakuotėse išsaugoma maisto produktų kokybė ir produktai neapšąla.

1. Įdėkite maisto produktą į pakuotę.
2. Išspauskite orą.
3. Pakuotę uždarykite sandariai, kad maisto produktas neprarastų skonio ir nesudžiūtų.
4. Ant pakuotės užrašykite, kas joje yra, ir šaldymo datą.

11.5 Šaldytų produktų laikymas –18 °C temperatūroje

Maisto produktai	Laikymo laikas
Žuvis, dešra, paruošti vartoti patiekalai, kepiniai	iki 6 mėnesių
Paukštiena, mėsa	iki 8 mėnesių
Daržovės, vaisiai	iki 12 mėnesių

Išpaustame šaldymo kalendoriuje nurodyta maksimali laikymo trukmė mėnesiais, nuolat palaikant –18 °C temperatūrą.

11.6 Šaldytų produktų atitirpinimo metodai

ATSARGIAI –

Žalos sveikatai pavojus!

Atitirpstant gali pradėti daugintis bakterijos ir šaldyti produktai gali sugesti.

- ▶ Aptirpusių arba atitirpusių produktų nešaldykite iš naujo.
- ▶ Iš naujo užšaldyti galima tik išvirus arba iškepus.
- ▶ Nebelaikykite produktų iki nurodytos maksimalios datos.
- Gyvūninės kilmės maisto produktus, pavyzdžiui, žuvį, mėsą, sūrį ir

varškę, atitirpinkite šaldytuvo skyriuje.

- Duoną atitirpinkite patalpos temperatūroje.
- Mikrobangų krosnelėje, orkaitėje ar ant kaitlentės ruoškite maisto produktus, kuriuos iš karto suvartosite.

12 Atitirpinimas

12.1 Šaldytuvo skyriaus atitirpinimas

Prietaiso šaldytuvo skyrius atitirpinamas automatiškai.

12.2 Atitirpinimas šaldiklio skyriuje

Dėl visiškai automatinės „No Frost“ sistemos šaldiklio skyrius neprišąla. Atitirpinti nebereikia.

13 Valymas ir priežiūra

Išvalyti neprieinamas vietas reikia pavedi klientų aptarnavimo tarnybai. Klientų aptarnavimo tarnybos atliekamas valymas gali būti mokamas.

13.1 Prietaiso paruošimas valyti

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
Ištraukite jungimo prie elektros tinklo kabelio kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje.
2. Išimkite visus maisto produktus ir padėkite vėsioje vietoje.
Ant maisto produktų uždėkite šaldymo blokelį, jei turite.

3. Išimkite iš prietaiso visas įrangos dalis ir priedus. → *Psl. 46*
4. Išmontuokite virš vaisių ir daržovių stalčiaus esančią lentyną.
→ *Psl. 47*

13.2 Prietaiso valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS –

Elektros smūgio pavojus!

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais. Ant apšvietimo elementų, į valdymo elementus ar į vidines ventiliacijos angas patekęs skystis gali kelti pavojų.
- ▶ Saugokite, kad vandens, kuriuo valote prietaisą, nepatektų ant apšvietimo elementų, į valdymo elementus ar į vidines ventiliacijos angas.

DĖMESIO

Netinkamos valymo priemonės gali apgadinti prietaiso paviršius.

- ▶ Nenaudokite kietų šveitiklių arba valymo kempinių.
- ▶ Nenaudokite aštrių arba šveičiamųjų valymo priemonių.
- ▶ Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra daug alkoholio.

Jei įrangos dalis ir priedus plausite indaplovėje, jie gali deformuotis ir pažeisti spalvą.

- ▶ Įrangos dalių ir priedų niekada neplaukite indaplovėje.

1. Paruoškite prietaisą valyti.
→ *Psl. 45*
2. Prietaisą, įrangos dalis, prietaiso dalis, priedus ir durų sandariklius nuvalykite valymo servetėle, drungnu vandeniu ir neutralaus pH plovikliu.
3. Kruopščiai nusauskinkite minkštą sausa šluoste.

4. Įstatykite įrangos dalis ir įmontuokite išmontuojamasias prietaiso dalis.
5. Prijunkite prietaiso elektros jungtis.
→ *Psl. 12*
6. Sudėkite maisto produktus.

13.3 Įrangos dalių išėmimas

Jei norite kruopščiai nuvalyti įrangos dalis, išimkite jas iš prietaiso.

Lentynų išėmimas

- ▶ Ištraukite lentyną, ją pakelkite ir išimkite.
→ *Pav. 6*

Durų lentynų išėmimas

- ▶ Pakelkite durų lentyną ir išimkite.
→ *Pav. 7*

Laikymo stalčiaus išėmimas

- ▶ Nuleiskite priekinę laikymo stalčiaus dalį ① ir išimkite ją ②.
→ *Pav. 8*

Vaisių ir daržovių stalčiaus išėmimas

1. Iki galo ištraukite vaisių ir daržovių stalčių.
2. Priekyje kilstelėkite vaisių ir daržovių stalčių ① ir jį išimkite ②.
→ *Pav. 9*

Šaldytų produktų stalčiaus išėmimas

1. Iki galo ištraukite šaldytų produktų stalčių.
2. Pakelkite šaldytų produktų stalčių priekyje ① ir išimkite jį ②.
→ *Pav. 10*

Stalčiaus priekinės dalies išėmimas

Kad būtų patogiau išvalyti, galite išimti vaisių ir daržovių stalčiaus priekinę dalį.

- Įspauskite šoninius stalčiaus fiksatorius ① ir sukamuoju judesiu nuimkite stalčiaus priekinę dalį nuo stalčiaus ②.
→ Pav. **11**

13.4 Prietaiso dalių išmontavimas

Jei norite kruopščiai išvalyti prietaisą, galite iš jo išimti tam tikras dalis.

Lentyna virš vaisių ir daržovių stalčiaus

Norėdami kruopščiai išvalyti vaisių ir daržovių stalčiaus dangtį, galite jį išmontuoti.

Virš vaisių ir daržovių stalčiaus esančios lentynos išmontavimas

1. Ištraukite vaisių ir daržovių stalčių.
→ Psl. 46
2. Išimkite laikymo stalčių. → Psl. 46

3. Pakreipkite uždangą virš vaisių ir daržovių stalčiaus į šoną ① ir išimkite ją ②.
→ Pav. **12**
4. Pakelkite vaisių ir daržovių stalčiaus uždangą ① ir išimkite jį ②.
→ Pav. **13**

Lentynos virš vaisių ir daržovių stalčiaus įmontavimas

1. Įkabinkite vaisių ir daržovių stalčiaus dangtį.
→ Pav. **14**
2. Pakreipę lentyną į šoną įstatykite ją virš vaisių ir daržovių stalčiaus ① ir nuleiskite žemyn ②.
→ Pav. **15**
3. Nustatykite drėgmės reguliatorių į priekinę padėtį.
→ Pav. **16**
Atkreipkite dėmesį, kad vaisių ir daržovių stalčiaus dangtis įlįstų į angą po drėgmės reguliatoriumi.
4. Įstumkite laikymo stalčių ir vaisių ir daržovių stalčių.
→ Pav. **17**

14 Sutrikimų šalinimas

Nedideles prietaiso triktis galite pašalinti ir patys. Prieš kreipdamiesi į klientų aptarnavimo tarnybą perskaitykite informaciją apie trikčių šalinimą. Taip išvengsite bereikalingų išlaidų.

⚠ ĮSPĖJIMAS –

Elektros smūgio pavojus!

Netinkamas remonto darbų atlikimas kelia pavojų.

- Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- Siekiant išvengti rizikos, pažeidus šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelį, jį pakeisti turi gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnyba arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Prietaisas nešaldo, šviečia indikatoriai ir veikia apšvietimas.	Įjungtas demonstracinis režimas. 1. Paspauskite ir 9–11 sekundžių palaikykite Alarm , kol pasigirs garso signalas.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Prietaisas nešaldo, šviečia indikatoriai ir veikia apšvietimas.	2. Praėjus tam tikram laikui patikrinkite, ar prietaisas šaldo.
Neveikia šviesos diodų apšvietimas.	Galimos įvairios priežastys. ► Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Klientų aptarnavimo tarnybos numerį rasite pridėtame klientų aptarnavimo tarnybų sąrašė.
Dažniau ir ilgesniam laikui įsijungia šalčio agregatas.	Prietaisas buvo dažnai darinėjamas. ► Jei nebūtina, neatidarykite prietaiso durų. Uždengtos išorinės ventiliacijos angos. ► Pašalinkite prieš išorines ventiliacijos angas esančias kliūtis. Tai ne klaida. Modernūs šaldymo įrenginiai įsijungia dažniau ir jiems galima nustatyti skirtingas galios pakopas, todėl jie šaldo veiksmingiau.  ► Pašalinkite prieš išorines ventiliacijos angas esančias kliūtis. ► Prietaisą statykite kuo toliau nuo radiatorių, viryklės ir kitų šilumos šaltinių. Saugokite prietaisą nuo ilgalaikių tiesioginių saulės spindulių. ► Prietaiso dureles laikykite atidarytas kiek įmanoma trumpiau. ► Prieš dėdami palaukite, kol šiltas maistas ir gėrimai atvės.
Ant šaldiklio skyriaus galinės sienelės susidaro šerkšno sluoksnis.	Tai ne klaida. Modernūs šaldymo įrenginiai užtikrina vienodą šaldytuvo skyriaus temperatūrą. Šaldytuvo skyriaus galinė sienelė reguliariai atitirpinama automatiškai.  ► Prietaiso dureles laikykite atidarytas kiek įmanoma trumpiau. ► Sandariai supakuokite maisto produktus arba juos uždenkite. ► Prieš dėdami palaukite, kol šiltas maistas ir gėrimai atvės.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Ant šaldiklio skyriaus galinės sienelės susidaro šerkšno sluoksnis.	► Tarp maisto produktų ir vidinių sienelių visada palikite šiek tiek vietos.
Prietaiso priekinės sienelės šiltos.	Tai ne klaida. Šoninėse sienelėse yra vamzdžiai, kurie aušinant įkaista. Baldai, kurie liečia prietaisą, nepažeidžiami dėl šilumos. Nieko daryti nereikia.
Temperatūros indikatoriuje rodoma "E" arba "d".	Elektronika aptiko klaidą. 1. Išjunkite prietaisą. → <i>Psl. 40</i> 2. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Ištraukite jungimo prie elektros tinklo kabelio kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį. 3. Po 5 minučių vėl prijunkite prietaisą. 4. Jei pranešimas vis dar rodomas, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Klientų aptarnavimo tarnybos numerį rasite pridėtame klientų aptarnavimo tarnybų sąrašė.
Pasigirsta įspėjamasis signalas ir mirksi "Alarm". Įjungtas durelių įspėjamasis signalas.	Prietaiso durys atidarytos. ► Uždarykite prietaiso duris.
Pasigirsta įspėjamasis signalas, mirksi temperatūros indikatorius (šaldiklio skyriaus) ir "Alarm". Įjungtas temperatūros įspėjamasis signalas.	Galimos įvairios priežastys. 1. Paspauskite Alarm. Įspėjamasis signalas išjungiamas. 2. Praėjus kelioms valandoms patikrinkite, ar šaldiklio skyriuje vėl pasiekta nustatyta temperatūra. Uždengtos išorinės ventiliacijos angos. ► Pašalinkite prieš išorines ventiliacijos angas esančias kliūtis.
Nepasiekiamą nustatytą temperatūrą. Nebeveikia visiškai automatinė atitirpinimo funkcija.	Įdėtas didesnis šviežių maisto produktų kiekis. ► Prieš sudėdami didesnę maisto produktų kiekį, įjunkite funkciją Intensyvaus šaldymo funkcija. → <i>"Rankinės funkcijos Intensyvaus šaldymo funkcija įjungimas", Psl. 41</i>
	Per ilgai buvo atidarytos šaldiklio skyriaus durelės. Labai apledėjo „NoFrost“ sistemos garintuvas (šalčio generatorius). Reikalavimas: Šaldytus produktus gerai izoliuokite ir padėkite vėsioje vietoje. 1. Išjunkite prietaisą. → <i>Psl. 40</i>

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Nepasiekiamą nustatyta temperatūra. Nebeveikia visiškai automatinė atitirpinimo funkcija.	2. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Ištraukite jungimo prie elektros tinklo kabelio kištuką arba saugiklį dėžutėje išjunkite saugiklį. 3. Atitraukite prietaisą nuo sienelės. 4. Palikite prietaiso dureles atviras. ✓ Maždaug po 20 minučių į garinimo indą, esantį kitoje prietaiso pusėje, pradės tekėti tirpsmo vanduo. → Pav. 18 5. Kad garinimo indas nepersipildytų, tirpsmo vandenį sugerkite kempine. Jei į garinimo indą tirpsmo vanduo nebeteka, vadinasi, garintuvas atitirpo. 6. Išvalykite prietaiso vidų. → Psl. 46 7. Vėl įjunkite prietaisą. → Psl. 39
Temperatūra labai skiriasi nuo nustatytošios.	Galimos įvairios priežastys. 1. Išjunkite prietaisą. → Psl. 40 2. Maždaug po 5 minučių vėl įjunkite prietaisą. → Psl. 39 ▶ Jei temperatūra per aukšta, po poros valandų vėl patikrinkite temperatūrą. ▶ Jei temperatūra per žema, temperatūrą vėl patikrinkite kitą dieną.
Ant prietaiso paviršiaus ir lentynų prietaiso viduje kondensuojasi vanduo.	Šiltame ir drėgname ore esantis vanduo susikaupia ant šaltų prietaiso paviršių. 1. Išvalykite tirpsmo vandenį minkšta sausa šluoste. 2. Prietaisą laikykite atidarytą kiek galima trumpiau. 3. Pasirūpinkite, kad prietaisas visada būtų gerai uždarytas.
Prietaisas burzgia, burbuliuoja, zirzia, gurgia, spragsi arba traška.	Tai ne klaida. Veikia variklis, pvz., šaldymo agregato, ventiliatoriaus. Vamzdžiais teka šaltnešis. Įsijungia arba išsijungia variklio, jungiklio arba elektromagnetiniai vožtuvai. Vyksta automatinis atitirpinimas. Nieko daryti nereikia.
Iš prietaiso sklinda triukšmas. 	Prietaisas pastatytas nelygiai. ▶ Gulsčiuuku išlygiuokite prietaisą ir įsukamąsias kojeles. Prietaisas nėra pastatytas laisvai. ▶ Laikykites mažiausių leidžiamųjų atstumų iki prietaiso. Įrangos dalys kliba arba užstringa. ▶ Patikrinkite išimamąsias įrangos dalis ir, jei reikia, įdėkite iš naujo.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Iš prietaiso sklinda triukšmas.	Buteliai arba indai liečiasi tarpusavyje. ► Patraukite butelius arba indus vieną nuo kito.
	Jungta funkcija Intensyvaus šaldymo funkcija. Nieko daryti nereikia.

14.1 Elektros tiekimo triktis

Sutrikus elektros tiekimui prietaise pakyla temperatūra, todėl sutrumpėja užšaldytų produktų laikymo trukmė ir jie tampa prastesnės kokybės. Mūsų interneto svetainėje pateiktuose jūsų prietaiso techniniuose duomenyse rasite šaldytų produktų laikymo laiką įvykus trikdžiai.

Pastabos

- Nutrūkus elektros tiekimui kiek įmanoma rečiau atidarykite prietaisą ir nedėkite jokių kitų maisto produktų.
- Vėl įsijungus elektros tiekimui nedelsdami patikrinkite maisto produktų kokybę.
 - Išimkite atitirpusius ir šiltesnius nei 5 °C užšaldytus produktus.
 - Šiek tiek atitirpusius užšaldytus produktus išvirkite arba iškepkite ir suvartokite arba vėl užšaldykite.

14.2 Prietaiso savikontrolės programos įjungimas

Jūsų prietaise yra prietaiso savikontrolės programa, rodanti triktis, kurias gali pašalinti klientų aptarnavimo tarnyba.

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
Ištraukite jungimo prie elektros tinklo kabelio kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje.

2. Po 5 minučių vėl prijunkite prietaiso elektros jungtis. → *Psl. 12*
3. Per 10 sekundžių nuo prietaiso prijungimo prie elektros tinklo 3–5 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką **Super**, kol pasigirs garso signalas.
 - ✓ Įsijungia prietaiso savikontrolės programa.
 - ✓ Veikiant prietaiso savikontrolės programai retkarčiais suskamba ilgas garso signalas.
 - ✓ Jei pasibaigus prietaiso savikontrolės programai pasigirsta 2 garso signalai, o temperatūros indikatoriuje rodoma nustatyta temperatūra, prietaiso temperatūros jutikliai veikia tinkamai. Neįsijungia prietaiso įprastinis režimas.
 - ✓ Jei pasibaigus prietaiso savikontrolės programai pasigirsta 5 garso signalai ir 10 sekundžių mirksi "Super", kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

15 Sandėliavimas ir atliekų tvarkymas

15.1 Prietaiso eksploatavimo nutraukimas

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
Ištraukite jungimo prie elektros tinklo kabelio kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje.
2. Išimkite visus maisto produktus.

3. Išvalykite prietaisą. → *Psł. 46*

4. **DĖMESIO – :** Tarp durelių ir korpuso prispausti daiktai gali pažeisti durelių lankstą.

- ▶ Atidarykite dureles tiek, kad jos savaime laikytųsi atidarytos.
- ▶ Tarp durelių ir korpuso neprišpauskite jokių daiktų.

Kad prietaiso vidus vėdintųsi, palikite jį atidarytą.

15.2 Seno prietaiso utilizavimas

Jei ekologiškai utilizuosite prietaisą, jame esančias vertingas medžiagas bus galima panaudoti vėl.

⚠ ĮSPĖJIMAS –

Žalos sveikatai pavojus!

Vaikai gali užsisklęsti prietaise, o tada kiltų pavojus jų gyvybei.

- ▶ Kad vaikams būtų sunkiau įlipti į prietaisą, neišimkite iš jo lentynų ir dėžių.
- ▶ Neleiskite vaikams artintis prie nebenaudojamo prietaiso.

⚠ ĮSPĖJIMAS –

Gaisro pavojus!

Pažeidus vamzdžius gali prasiskverbti degaus šaltnešio ir kenksmingų dujų. Šios medžiagos gali užsidegti.

- ▶ Neapgadinkite šaltnešio apytakos rato vamzdžių ir izoliacijos.

1. Ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką.
2. Nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį.
3. Prietaiso atliekas tvarkykite pagal aplinkosaugos taisykles.
Kur ir kaip šiuo metu galima priduoti atliekas, teiraukitės prietaiso pardavėjo arba savivaldybėje.



Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naudotų prietaisų grąžinimo ir perdirbimo tvarką.

16 Klientų aptarnavimo tarnyba

Kaip reikalaujama Ekologinio projektavimo direktyvoje, prietaiso funkcijoms svarbių originalių atsarginių dalių Europos ekonominėje erdvėje mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje galėsite įsigyti ne trumpiau kaip 10 metų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Pastaba. Kol taikoma vietoje galiojanti gamintojo garantija, klientų aptarnavimo tarnybos paslaugos yra nemokamos. Minimalus garantijos laikas (gamintojo garantija privatiems naudotojams) Europos ekonominėje erdvėje yra 2 metai pagal vietoje garantijos suteikimo sąlygas. Garantijos suteikimo sąlygos neturi jokios įtakos kitoms teisėms arba pretenzijoms, kurias Jums numato vietos teisė.

Daugiau informacijos apie garantijos galiojimo laiką ir jūsų šalyje galiojančias garantijos sąlygas gausite nuskaityę QR kodą pateiktame dokumente su priežiūros tarnybų kontaktais ir garantijos sąlygomis, mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje iš savo pardavėjo arba rasite mūsų interneto svetainėje.

Kreipiantis į klientų aptarnavimo tarnybą reikės nurodyti jūsų turimo prie-

taiso gaminio numerį (E-Nr.) ir pagaminimo numerį (FD).

Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis gausite nu-skaitę QR kodą pateiktame dokume-nte su priežiūros tarnybų kontaktais ir garantijos sąlygomis arba rasite mūsų interneto svetainėje.

ES energijos vartojimo efektyvumo ženklavimo eilutėje.

16.1 Produkto numeris (E-Nr.) ir pagaminimo numeris (FD)

Produkto numerį (E-Nr.) ir pagaminimo numerį (FD) rasite savo prietaiso specifikacijų lentelėje.

→ *"Prietaisas", Pav. 1/6 Psl. 37*

Kad prietaiso duomenis ir klientų aptarnavimo tarnybos telefono numerį visada turėtumėte po ranka, duomenis galite užsirašyti.

17 Techniniai duomenys

Šaltnešis, naudingasis tūris ir kiti techniniai duomenys nurodyti specifikacijų lentelėje.

→ *"Prietaisas", Pav. 1/6 Psl. 37*

Šiame gaminyje įrengtas F energijos efektyvumo klasės šviesos šaltinis.

Šviesos šaltinį galima įsigyti kaip at-sarginę dalį; jį keisti leidžiama tik iš-mokytiems specialistams.

Daugiau informacijos apie savo modelį rasite internete adresu

<https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Šis ži-niatinklio adresas susietas su oficialia ES produktų duomenų baze EPREL.

Toliau, ieškodami modelio, vadovau-kitės pateiktomis instrukcijomis.

Modelio žymą sudaro produkto nu-merio (E-Nr.) specifikacijų lentelėje ženklai prieš pasvirąjį brūkšnį. Arba modelio žymą galite rasti ir pirmoje

¹ Galioja tik Europos ekonominės bendrijos šalyse

Papildu informāciju un skaidrojumus var atrast tiešsaistē. Noskenējiet titullapā norādīto QR kodu.



Satura rādītājs

1 Drošība	55	7.2 Lietošanas norādījumi	64
1.1 Vispārīgi norādījumi	55	7.3 Ierīces izslēgšana	64
1.2 Mērķim atbilstīga lietošana	55	7.4 Temperatūras iestatīšana	64
1.3 Lietotāju loka ierobežojums	55	8 Papildfunkcijas	65
1.4 Droša transportēšana	56	8.1 Superdzesēšana	65
1.5 Droša uzstādīšana	56	8.2 Automātiskā funkcija Super-	
1.6 Droša lietošana	57	saldēšana	65
1.7 Bojāta ierīce	59	8.3 Manuāla Supersaldēšana	65
2 Izvairīšanās no bojājumiem	60	8.4 Atvaļinājuma režīms	66
3 Vides aizsardzība un taupīšana	60	8.5 Enerģijas taupīšanas režīms	66
3.1 Iepakojuma likvidācija	60	8.6 Svaiguma saglabāšanas re-	
3.2 Elektroenerģijas taupīšana	60	žīms	66
4 Uzstādīšana un pieslēgšana	61	8.7 Sabata režīms	67
4.1 Piegādes komplektācija	61	9 Trauksme	67
4.2 Uzstādīšanas vietas izvēles kri-		9.1 Durvju signalizācija	67
tēriji	61	9.2 Temperatūras signalizācija	67
4.3 Ierīces uzstādīšana	62	10 Dzesēšanas nodaļums	68
4.4 Ierīces sagatavošana pirmajai		10.1 Padomi pārtikas produktu uz-	
lietošanas reizei	62	glabāšanai dzesēšanas no-	
4.5 Iekārtas elektropieslēguma iz-		dalījumā	68
veide	62	10.2 Aukstuma zonas dzesēšanas	
5 Iepazīšana	62	nodaļumā	68
5.1 Ierīce	62	11 Saldēšanas nodaļums	68
5.2 Vadības panelis	62	11.1 Saldēšanas jauda	69
6 Aprīkojums	63	11.2 Saldēšanas nodaļuma tilpu-	
6.1 Plaukts	63	ma pilnīga izmantošana	69
6.2 Pudeļu plaukts	63	11.3 Padomi pārtikas produktu ie-	
6.3 Uzglabāšanas tvertne	63	vietošanai saldēšanas nodaļi-	
6.4 Augļu un dārzeņu tvertne ar		jumā	69
mitruma regulatoru	63	11.4 Padomi svaigu pārtikas pro-	
6.5 Sviesta un siera nodaļums	63	duktu sasaldēšanai	69
6.6 Durvju nodaļums	63	11.5 Sasaldēto pārtikas produktu	
6.7 Piederumi	64	uzglabāšanas termiņš	
7 Galvenā vadība	64	-18 °C temperatūrā	70
7.1 Ierīces ieslēgšana	64	11.6 Saldētas pārtikas atkausēša-	
		nas metodes	70
		12 Atkausēšana	70

12.1 Dzesēšanas nodalījuma at- kausēšana	70	14.2 Ierīces pašpārbaudes izpil- de	76
12.2 Atkausēšana saldētavā	70	15 Glabāšana un likvidācija	76
13 Tīrīšana un kopšana	70	15.1 Ierīces ekspluatācijas pār- traukšana	76
13.1 Ierīces sagatavošana tīrīša- nai	70	15.2 Nolietotas iekārtas likvidāci- ja	76
13.2 Ierīces tīrīšana	71	16 Tehniskā servisa dienests	77
13.3 Aprīkojuma daļu izņem- šana	71	16.1 Ražojuma numurs (E-Nr.) un izgatavošanas numurs (FD)	77
13.4 Ierīces daļu demontāža	72	17 Tehniskie dati	77
14 Traucējumu novēršana	72		
14.1 Strāvas padeves pārtrau- kums	75		

1 Drošība

Ievērojiet tālāk sniegtos drošības norādījumus.

1.1 Vispārīgi norādījumi

- Rūpīgi izlasiet šo instrukciju.
- Uzglabāiet instrukciju un produkta informāciju vēlākai izmantošanai vai nākamajiem īpašniekiem.
- Nepievienojiet ierīci, ja transportēšanas laikā tai ir radušies bojājumi.

1.2 Mērķim atbilstīga lietošana

Izmantojiet šo iekārtu tikai:

- pārtikas produktu atdzesēšanai un sasaldēšanai, kā arī ledus pagatavošanai.
- privātā māsaimniecībā un slēgtās mājas vides telpās;
- ne augstāk kā 2000 m virs jūras līmeņa.

1.3 Lietotāju loka ierobežojums

Bērni, kas sasnieguši 8 gadu vecumu un vairāk, un cilvēki ar samazinātām fiziskajām, sensorajām un garīgajām spējām vai ar pieredzes vai zināšanu trūkumu iekārtu var lietot tikai citu cilvēku uzraudzībā vai pēc tam, kad viņi ir apmācīti to izmantot un ir sapratuši iespējamos riskus.

Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.

Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un lietotāja pārvaldību bez uzraudzības.

Bērni, kas vecāki par 3 gadiem, bet jaunāki par 8 gadiem, drīkst izņemt un ievietot produktus dzesēšanas/saldēšanas ierīcē.

1.4 Droša transportēšana

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!**

Lielais iekārtas svars, paceļot iekārtu, var izraisīt savainojumus.

- Neceliet iekārtu vienatnē.

1.5 Droša uzstādīšana

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Elektrotriecienu risks!**

Nepareizi veikta instalācija ir bīstama.

- Pieslēdziet un lietojiet iekārtu tikai saskaņā ar datu plāksnītē norādītajiem parametriem.
- Iekārtu drīkst pieslēgt tikai atbilstoši noteikumiem instalētai kontaktligzdai ar zemējumu maiņstrāvas elektrotīklā.
- Mājas elektroinstalācijas aizsargsistēmai ir jābūt instalētai atbilstoši noteikumiem.
- Nekad neaprikojiet iekārtu ar ārēju slēgšanas mehānismu, piem., taimeru vai tālvadības pultī.
- Ja iekārta ir iebūvēta, elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšai ir jābūt brīvi pieejamai, vai, ja brīva pieeja nav iespējama, fiksēti ierīkotā elektroinstalācijā jāiebūvē atvienotājierīce saskaņā ar elektroiekārtu uzstādīšanas noteikumiem.
- Uzstādot iekārtu, ievērojiet, lai netiktu iespiests vai bojāts elektrotīkla pieslēguma vads.

Bojāta elektrotīkla pieslēguma vada izolācija ir bīstama.

- Nekad nepieļaujiet elektrotīkla pieslēguma vada saskari ar siltuma avotiem.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Sprādzienbīstamības risks!**

Ja iekārtas ventilācijas atveres ir noslēgtas, aukstumaģenta noplūdes gadījumā var izveidoties degtspējīgs gāzes un gaisa maisījums.

- Nenoslēdziet ventilācijas atveres ierīces vai iebūves mēbeles korpusā.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Aizdeģšanās risks!

Ir bīstami lietot pagarinātu elektrotīkla pieslēguma vadu un neapstiprinātus adapterus.

- ▶ Neizmantojiet pagarinātāja vadus vai kontaktligzdu paneļus.
- ▶ Izmantojiet tikai ražotāja atļautus adapterus un elektrotīkla pieslēguma vadus.
- ▶ Ja elektrotīkla pieslēguma vads ir pārāk īss un nav pieejams garāks elektrotīkla pieslēguma vads, sazinieties ar profesionālu elektrības uzņēmumu, lai pielāgotu mājas instalāciju.

Pārnēsājamie kontaktligzdu paneļi vai barošanas bloki var pārkarst un izraisīt ugunsgrēku.

- ▶ Nenovietojiet pārnēsājamās kontaktligzdu paneļus vai barošanas blokus ierīces aizmugurē.

1.6 Droša lietošana**⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotrieciena risks!**

Iekārtā iekļuvis mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

- ▶ Izmantojiet ierīci tikai slēgtās telpās.
- ▶ Nepakļaujiet ierīci lielam karstumam un mitrumam.
- ▶ Iekārtas tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju vai augstspiediena tīrītāju.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Nosmakšanas risks!

Bērni var iepakojuma materiālu uzvilkt uz galvas vai tajā ietīties un nosmakt.

- ▶ Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.
- ▶ Neļaujiet bērniem rotaļāties ar iepakojuma materiālu.

Bērni var ieelpot vai norīt sīkas detaļas un tādējādi nosmakt.

- ▶ Glabājiet sīkas detaļas bērniem nepieejamā vietā.
- ▶ Neļaujiet bērniem rotaļāties ar sīkām detaļām.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Sprādzienbīstamības risks!

Ja dzesēšanas kontūrs ir bojāts, uzliesmojošs aukstumaģents var izplūst un uzsprāgt.

- ▶ Atkausēšanu drīkst paātrināt tikai ar ražotāja ieteiktām mehāniskām ierīcēm vai līdzekļiem.
- ▶ Piesalušu pārtiku atbrīvojiet ar trulu priekšmetu, piemēram, ar koka karotes kātu.

Produkti, kuri satur degtspējīgas gāzes, piemēram, aerosolu baloniņi, un eksplozīvas vielas, var sprāgt.

- ▶ Neglabājiēt ierīcē produktus, kas satur degtspējīgas gāzes un eksplozīvas vielas.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Aizdeģšanās risks!

Šīs ierīces iekšienē uzstādītas elektroierīces, piemēram, sildītāji vai elektriskie ledus ģeneratori, var izraisīt ugunsgrēku.

- ▶ Šīs ierīces iekšienē nedarbiniet nekādas elektroierīces.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!

Trauki, kuros ir gāzēti dzērieni, var plīst.

- ▶ Saldētavā nedrīkst glabāt traukus ar gāzētiem dzērieniem. Risks gūt acu traumas degtspējīga aukstumaģenta un kaitīgu gāzu noplūdes gadījumā.
- ▶ Nedrīkst bojāt aukstumaģenta kontūra caurules un izolāciju. Ierīce var apgāzties.
- ▶ Nedrīkst kāpt uz cokola, izvelkamajiem nodaļījumiem vai durvīm, kā arī atbalstīties pret tiem.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Apdegumu risks!

Darbības laikā atsevišķas daļas ierīces aizmugurē kļūst karstas.

- ▶ Nepieskarieties karstajām daļām.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Apsaldējumu risks!

Pieskaroties saldētiem produktiem un aukstām virsmām, var gūt apsaldējumus.

- ▶ Nekad uzreiz neēdiet produktus, kuri ir izņemti no saldēšanas nodaļījuma.
- ▶ Nedrīkst pieļaut ilgstošu ādas saskari ar saldētiem produktiem, ledu un metāla virsmām saldētavas nodaļījumā.

⚠ ESIET PIESARDZĪGI – Veselības kaitējuma risks!

Lai nepieļautu pārtikas produktu piesārņojumu, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.

- ▶ Ja durvis ir atvērtas ilgāku laiku, ierīces nodaļījumos var ievērojami paaugstināties temperatūra.
- ▶ Regulāri tīriet virsmas, kas var nonākt saskarē ar pārtikas produktiem un pieejamajām noplūdes sistēmām.

- Glabājiet svaigu gaļu un zivis ledusskapī tam piemērotos traukos tā, lai tās nesaskartos ar citiem pārtikas produktiem un nepilētu uz tiem.
- Ja dzesēšanas/saldēšanas ierīce ilgāku laiku stāv tukša, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet un atstājiet durvis atvērtas, lai nepieļautu pelējuma rašanos.

Ierīces daļas no metāla vai ar metālisku izskatu var saturēt alumīniju. Ja ierīcē skābi pārtikas produkti nonāk saskarē ar alumīniju, pārtikas produktos var nonākt alumīnija joni.

- Nelietojiet piesārņotus pārtikas produktus.

1.7 Bojāta ierīce

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Elektrotrieciena risks!**

Bojāta iekārta vai bojāts elektrotīkla pieslēguma vads ir bīstami.

- Nekad nelietojiet iekārtu, ja tā ir bojāta.
- Nekad neizvelciet elektrotīkla pieslēguma vadu, lai atvienotu iekārtu no elektrotīkla. Vienmēr izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.
- Ja iekārta vai elektrotīkla pieslēguma vads ir bojāts, uzreiz izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē.
- Sazinieties ar klientu atbalsta dienestu. → *Lappuse 77*

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Ja tiek bojāts šīs iekārtas elektrotīkla pieslēguma vads, tā nomaiņa jāveic ražotājam, tā tehniskā servisa dienestam vai attiecīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no apdraudējuma.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Aizdeģšanās risks!**



No bojātām caurulēm var izplūst degtspējīgs aukstumagents un kaitīgas gāzes un aizdegties.

- Iekārta nedrīkst atrasties uguns un aizdeģšanās avotu tuvumā.
- Izvēdiniet telpu.
- Izslēdziet iekārtu. → *Lappuse 64*

- Izvelciet elektrotīkla savienojuma vada kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju sadales skapī.
- Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. → *Lappuse 77*

2 Izvairīšanās no bojājumiem

UZMANĪBU

Iekārtas pārbīdīšanas laikā sagriežoties iekārtas ritenīšiem, var tikt bojāts grīdas segums.

- Transportējiet iekārtu ar palešu ratiņiem.
- Pārbīdot iekārtu, izmantojiet grīdas pārklāju un nepārvietojiet iekārtu zigzagā.

Ja iekārtu, cokolu, izvelkamos nodalījumus vai durvis izmanto, lai apsēstos vai pakāptos, var sabojāt iekārtu.

- Nekāpiet uz iekārtas, cokola, izvelkamajiem nodalījumiem vai durvīm un neatbalstieties pret tiem.

Eļļa vai taukvielas var izraisīt poru veidošanos plastmasas daļās un durvju blīvējumā.

- Plastmasas daļas un durvju blīvējumu nedrīkst notraipīt ar eļļu un taukvielām.

Iekārtas daļas no metāla vai ar metālistisku izskatu var saturēt alumīniju.

Alumīnijs reaģē un maina krāsu, saskaroties ar skābiem pārtikas produktiem.

- Iekārtā glabājiet tikai iesaiņotus pārtikas produktus.

Ja aprīkojuma daļas un piederumus mazgā trauku mašīnā, tie var deformēties vai mainīt krāsu.

- Nemazgājiet aprīkojuma daļas un piederumus trauku mašīnā.

3 Vides aizsardzība un taupīšana

3.1 Iepakojuma likvidācija

Iepakojuma materiāli ir nekaitīgi videi un izmantojami atkārtoti.

- Atsevišķas sastāvdaļas likvidējiet, tās šķirojot.

3.2 Elektroenerģijas taupīšana

Ja ievērosiet šos norādījumus, tiks samazināts iekārtas strāvas patēriņš.

Uzstādīšanas vietas izvēle

- Ierīci nedrīkst pakļaut tiešu saules staru iedarbībai.
- Uzstādiet ierīci iespējami tālu no radiatoriem, plīts un citiem siltuma avotiem:
 - elektriskajām vai gāzes plītīm jāatrodas vismaz 30 mm attālumā.
 - eļļas vai ogļu plītīm jāatrodas vismaz 300 mm attālumā.
- Ierīces sānos atstājiet nelielu attālumu no sienas.
- Nekad neaizsedziet vai neaizkrajiet ārējās ventilācijas atveres.

Elektroenerģijas taupīšana lietošanas laikā

Piezīme: Aprīkojuma daļu izvietojums neietekmē iekārtas enerģijas patēriņu.

- Iekārtu atveriet vien uz īsu brīdi un pēc tam rūpīgi aizveriet.
- Nekad neaizklājiet vai neaizkrajiet iekšējās ventilācijas atveres vai ārējās ventilācijas atveres.

- Iegādātos pārtikas produktus pārvadāji ievieto aukstumsomā un ātri ievieto ierīcē.
- Siltiem pārtikas produktiem un dzērieniem ļaujiet vispirms atdzist un tikai pēc tam ievietojiet tos ierīcē.
- Atkausējamās saldētas produktus ielieciet dzesēšanas nodalījumā, lai izmantotu sasaldēto produktu aukstumu.
- Starp produktiem un aizmugures sienu vienmēr jāatstāj brīva vieta.

4 Uzstādīšana un pieslēgšana

4.1 Piegādes komplektācija

Pēc visu daļu izņemšanas no iepakojuma pārbaudiet, vai tām transportēšanas laikā nav radušies bojājumi un vai piegādes komplektācija ir pilnīga. Bojājumu gadījumos vērsieties pie pārdevēja vai mūsu tehniskā servisa dienestā → *Lappuse 77*.

Piegādes komplektā ietilpst:

- Atsevišķi stāvoša ierīce
- Aprīkojums un piederumi¹
- Montāžas materiāli
- Montāžas instrukcija
- Lietošanas instrukcija
- Klientu apkalpošanas dienestu saraksts
- Garantijas karte²
- Energoefektivitātes klases uzlīme
- Informācija par elektroenerģijas patēriņu un trokšņa līmeni

4.2 Uzstādīšanas vietas izvēles kritēriji

⚠ BRĪDINĀJUMS –

Sprādzienbīstamības risks!

Ja ierīce ir novietota pārāk mazā telpā, aukstumaģenta noplūdes gadījumā var izveidoties degspējīgs gāzes un gaisa maisījums.

- ▶ Uzstādiet ierīci tikai tādā telpā, kurās tilpums atbilst vismaz 1 m³ uz 8 g aukstumaģenta. Aukstumaģenta daudzums ir norādīts tipa datu plāksnītē.

→ "Ierīce", Att. **1** / **6** *Lappuse 62*

Piegādājot ierīci no rūpnīcas, tās svars atkarībā no modeļa var būt līdz 105 kg.

Lai ierīci varētu stabili novietot, pamatnei ir jābūt ar atbilstošu nestspēju.

Pamatam ir jābūt līdzenam.

Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 10 °C līdz 43 °C.

Lietojot iekārtu pieļaujamajā telpas temperatūrā, tā ir pilnībā darbaspējīga. Lietojot SN klimata klases iekārtu zemākā telpas temperatūrā, iekārtai bojājumi nerodas līdz 5 °C telpas temperatūrai.

Iekārtu uzstādīšana vienu virs otras un vienu blakus otrai

Ja jūs 2 dzesēšanas iekārtas vēlaties uzstādīt vienu virs otras vai vienu blakus otrai, starp iekārtām ir jāatstāj vismaz 150 mm sprauga. Atsevišķas iekārtas var uzstādīt, neievērojot minimālo attālumu. Precīzu informāciju vaicāji savam tirgotājam vai virtuves projektētājam.

¹ Atkarībā no iekārtas aprīkojuma

² Ne visās valstīs

4.3 Ierīces uzstādīšana

- Uzstādiet ierīci saskaņā ar pievienoto montāžas instrukciju.

4.4 Ierīces sagatavošana pirmajai lietošanas reizei

1. Iepazīstieties ar informatīvo materiālu.
2. Noņemiet aizsargplēvi un transportēšanas stiprinājumus, piemēram, līmlentes un kartonu.
3. Pirmo reizi iztīriet ierīci.
→ *Lappuse 71*

4.5 Iekārtas elektropieslēguma izveide

1. Iekārtas elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu iespraudiet kontaktligzdā iekārtas tuvumā. Ierīces savienojuma dati ir norādīti tipa datu plāksnītē.
→ *"Ierīce", Att. 1/6 Lappuse 62*
 2. Pārbaudiet kontaktdakšas nekustīgu pieslēgumu.
- ✓ Iekārta ir gatava darbam.

5 Iepazīšana

5.1 Ierīce

Šeit ir sniegts jūsu iekārtas sastāvdaļu pārskats.

→ *Att. 1*

A Dzesēšanas nodaļums
→ *Lappuse 68*

B Saldēšanas nodaļums
→ *Lappuse 68*

1 Vadības panelis → *Lappuse 62*

2 Apgaismojums

3 Pudeļu plaukts → *Lappuse 63¹*

4 Iekšējās ventilācijas atveres

5 Temperatūras regulators (uzglabāšanas tvertne)
→ *Lappuse 65*

6 Datu plāksnīte → *Lappuse 77*

7 Uzglabāšanas tvertne
→ *Lappuse 63*

8 Augļu un dārzeņu tvertne ar mitruma regulatoru → *Lappuse 63*

9 Saldēto produktu tvertne
→ *Lappuse 71*

10 Skrūvējama kāja

11 Durvju nodaļjums lielām pudelēm → *Lappuse 63¹*

5.2 Vadības panelis

Vadības panelī iestata visas ierīces funkcijas un skata informāciju par darba režīmu.

→ *Att. 2*

1 Rāda dzesēšanas nodaļjumā iestatīto temperatūru °C.

2 −/+ iestata temperatūru dzesēšanas nodaļjumā.

3 Alarm izlēdz brīdinājuma skaņas signālu.

4 Rāda saldēšanas nodaļjumā iestatīto temperatūru °C.

5 −/+ iestata temperatūru saldēšanas nodaļjumā.

6 Super ("Cooler") ieslēdz vai izslēdz Superdzesēšana.

7 Fresh ieslēdz un izslēdz svaiguma režīmu.

8 Eco ieslēdz vai izslēdz enerģijas taupīšanas režīmu.

¹ Atkarībā no iekārtas aprīkojuma

9	Vacation ieslēdz vai izslēdz atvaļinājuma režīmu.
10	① On/Off ieslēdz un izslēdz ierīci.
11	Super ("Freezer") ieslēdz vai izslēdz Supersaldēšana.

6 Aprīkojums

Ierīces aprīkojums ir atkarīgs no modeļa.

6.1 Plaukts

Lai plaukta novietojumu pielāgotu pēc vajadzības, plauktu var izņemt un ievietot citā vietā.

→ *"Plaukta izņemšana", Lappuse 71*

6.2 Pudeļu plaukts

Glabājiet pudeles stabili novietotas pudeļu plauktā.

Lai pudeļu plaukta novietojumu pielāgotu pēc vajadzības, plauktu var izņemt un ievietot citā vietā.

→ *"Plaukta izņemšana", Lappuse 71*

6.3 Uzglabāšanas tvertne

Uzglabāšanas tvertnē temperatūra ir zemāka nekā dzesēšanas nodalījumā. Laiku pa laikam temperatūra var kļūt zemāka par 0 °C.

Lai uzglabāšanas tvertnē uzglabātu ātrbojīgus pārtikas produktus, piemēram, zivis, gaļu un desas, izmantojiet zemākās temperatūras vērtības.

6.4 Augļu un dārzeņu tvertne ar mitruma regulatoru

Svaigus augļus un dārzeņus augļu un dārzeņu tvertnē glabājiēt neiesaiņotus.

Sagrieztus augļus un dārzeņus glabājiēt pārsegtus vai hermētiski iesaiņotus.

Gaisa mitrumu augļu un dārzeņu tvertnē var regulēt, izmantojot mitruma regulatoru un īpašu blīvējumu. Tas ļaus glabāt svaigus augļus un dārzeņus pat divas reizes ilgāk, nekā glabājot tos ierastā veidā.

→ *Att. 3*

Gaisa mitrumu augļu un dārzeņu tvertnē iestatiet atkarībā no uzglabājamo pārtikas produktu veida un daudzuma, nospiežot mitruma regulatoru:

- Nofiksējiēt mazam gaisa mitrumam Δ, glabājiēt galvenokārt augļus, jauktus produktus vai produktus lielā daudzumā.
- Atbrīvojiēt augstam gaisa mitrumam ΔΔΔ, glabājiēt galvenokārt dārzeņus vai produktus nelielā daudzumā.

Atkarībā no uzglabāšanas daudzuma un produktu veida augļu un dārzeņu tvertnē var izveidoties kondensāts.

Noslaukiēt kondensātu ar sausu drānu un, izmantojiēt mitruma regulatoru, iestatijēt zemāku gaisa mitrumu.

Lai saglabātu kvalitāti un aromātu, glabājiēt aukstumjūtiēus augļus un dārzeņus, piemēram, ananasus, banānus, citrusaugļus, gurķus, cukini, papriku, tomātus un kartupeļus ārpus ierīces aptuveni no 8 °C līdz 12 °C temperatūrā.

6.5 Sviesta un siera nodalījums

Glabājiēt sviestu un ciēto sieru sviesta un siera nodalijumā.

6.6 Durvju nodalijums

Lai durvju nodalijumu novijētotu pēc vajadzības, to var izņēmt un ievijētot citā vietā.

→ *"Durvju nodalijuma izņemšana", Lappuse 71*

6.7 Piederumi

Izmantojiet oriģinālos piederumus. Tie ir piemēroti jūsu ierīcei. Jūsu iekārtas piederumi ir atkarīgi no modeļa.

Olu nodalījums

Uzglabājiet olas drošā vietā uz olu paliktna.

Pudeļu turētājs

Pudeļu turētājs novērš pudeļu apgāšanos, atverot un aizverot ierīces durvis.

→ Att. 4

Ledus kubiņu trauks

Izmantojiet ledus kubiņu trauku, lai pagatavotu ledus kubiņus.

Ledus gabaliņu pagatavošana

Ledus gabaliņu sagatavošanai obligāti izmantojiet tikai dzeramo ūdeni.

1. Piepildiet ledus trauciņu līdz $\frac{3}{4}$ ar dzeramo ūdeni un ievietojiet to saldēšanas nodaļījumā. Piesalušu ledus trauciņu atdalieliet ar neasu priekšmetu, piemēram, koka karotes kātu.
2. Lai no ledus gabaliņu trauka izņemtu ledus gabaliņus, īsu brīdi paturiet to zem tekoša ūdens vai nedaudz savērpjiet.

7 Galvenā vadība

7.1 Ierīces ieslēgšana

1. Pievienojiet ierīci elektrotīklam.
→ Lappuse 62
- ✓ Iekārta ir gatava darbam.
 - ✓ Iekārta sāk dzesēt.
 - ✓ Atskan brīdinājuma signāls, mirgo temperatūras indikators (saldēšanas nodaļījumam) un deg "Alarm", jo temperatūra saldēšanas nodaļījumā vēl ir pārāk augsta.

2. Izslēdziet brīdinājuma signālu ar **Alarm**.

- ✓ "Alarm" nodziest, tiklīdz ir sasniegta iestatītā temperatūra.
3. Iestatiet vajadzīgo temperatūru.
→ Lappuse 64

7.2 Lietošanas norādījumi

- Kad iekārta ir ieslēgta, iestatītā temperatūra tiek sasniegta tikai pēc vairākām stundām. Neievietojiet pārtikas produktus, kamēr nav sasniegta iestatītā temperatūra.
- Korpusa priekšējās malas laiku pa laikam tiek nedaudz sasildītas. Šādi tiek mazināta kondensāta veidošanās durvju blīvējuma apkārtnē.
- Aizverot durvis, raugieties, lai tās netiktu bloķētas ar glabājamajiem produktiem.
- Aizverot durvis, var rasties pazemināts spiediens. Durvis var atvērt tikai ar piepūli. Uzgaidiet, līdz izlīdzinās pazeminātais spiediens.
- Temperatūra iekārtā mainās šādu faktoru ietekmē:
 - Iekārtas atvēršanas biežums
 - Piepildījums
 - Tikko ievietoto produktu temperatūra
 - Apkārtējās vides temperatūra
 - Tieši saules stari

7.3 Ierīces izslēgšana

- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Izvelciet elektrotīkla savienojuma vada kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju sadales skapī.

7.4 Temperatūras iestatīšana

Dzesēšanas nodaļējuma temperatūras iestatīšana

- Vairākas reizes nospiediet $-/+$, līdz (dzesēšanas nodaļējuma) tem-

peratūras indikatorā ir redzams vajadzīgais temperatūras iestatījums. Lai sasniegtu iestatīto temperatūru, no apakšas pabīdīet uzglabāšanas tvertnes temperatūras regulatoru $\frac{1}{3}$ pozīcijā. → *Lappuse 65*
Ieteicamā dzesēšanas nodalījuma temperatūra ir 4 °C.

Uzglabāšanas tvertnes temperatūras iestatīšana

- ▶ Atlasiet kādu no tālāk uzskaitītajām opcijām:
 - ▶ Lai samazinātu temperatūru, pabīdīet temperatūras regulatoru uz augšu "extra cold" virzienā.
 - ▶ Lai paaugstinātu temperatūru, pabīdīet temperatūras regulatoru uz leju "cold" virzienā.
- Att. **5**

Temperatūras iestatīšana saldēšanas nodalījumā

- ▶ Vairākas reizes nospiediet —/+, līdz (saldēšanas nodalījuma) temperatūras indikatorā ir redzams vajadzīgais temperatūras iestatījums. Ieteicamā temperatūra saldēšanas nodalījumā ir -18 °C.

8 Papildfunkcijas

Uzziniet ar kādām iestatāmām papildfunkcijām ir aprīkota jūsu ierīce.

8.1 Superdzesēšana

Izmantojot Superdzesēšana, dzesēšanas nodalījums nodrošina iespējamo zemāko temperatūru.

Ieslēdziet Superdzesēšana pirms liela pārtikas produktu daudzuma ievietošanas dzesēšanas nodalījumā.

Piezīme: Ja ir ieslēgts režīms Superdzesēšana, var paaugstināties trokšņu līmenis.

Superdzesēšana ieslēgšana

- ▶ Nospiediet **Super** ("Cooler").
- ✓ Deg "Super" ("Cooler").

Piezīme: Pēc aptuveni 6 stundām iekārta pārslēdzas normālā darba režīmā.

Superdzesēšana izslēgšana

- ▶ Nospiediet **Super** ("Cooler").
- ✓ Tiek parādīta iepriekš iestatītā temperatūra.

8.2 Automātiskā funkcija Supersaldēšana

Automātiskās funkcijas Supersaldēšana darbības laikā saldēšanas nodalījums tiek dzesēts daudz vairāk nekā normālā darba režīmā. Tādā veidā pārtikas produkti ātrāk sasilst. Automātiskā funkcija Supersaldēšana ieslēgsies, ja svaigus pārtikas produktus ievietosiet apakšējā saldēto produktu tvertnē, sākot no kreisās puses.

Ja ir ieslēgta automātiskā Supersaldēšana, deg "Super" ("Freezer") un var pastiprināties trokšņi.

Pēc automātiskās funkcijas Supersaldēšana beigām iekārta pārslēdzas normālā darba režīmā.

Automātiskās funkcijas Supersaldēšana pārtraukšana

- ▶ Nospiediet **Super** ("Freezer").
- ✓ Tiek parādīta iepriekš iestatītā temperatūra.

8.3 Manuāla Supersaldēšana

Supersaldēšana darbības laikā saldēšanas nodalījumā tiek nodrošināta viszemākā iespējamā temperatūra. Ieslēdziet Supersaldēšana laikā no 4 līdz 6 stundām pirms tāda pārtikas produktu daudzuma ievietošanas saldētavā, kas pārsniedz 2 kg.

Lai pilnībā izmantotu saldēšanas jau-
du, lietojiet Supersaldēšana.

→ *"Priekšnosacījumi saldēšanas jau-
das nodrošināšanai", Lappuse 69*

Piezīme: Ja ir ieslēgts režīms Super-
saldēšana, var paaugstināties trok-
šņu līmenis.

Manuāla Supersaldēšana ieslēg- šana

- ▶ Nospiediet **Super** ("Freezer").
- ✓ Deg "Super" ("Freezer").

Piezīme: Pēc aptuveni 60 stundām
iekārta pārslēdzas normālā darba re-
žīmā.

Manuāla Supersaldēšana izslēg- šana

- ▶ Nospiediet **Super** ("Freezer").
- ✓ Tiek parādīta iepriekš iestatītā tem-
peratūra.

8.4 Atvaļinājuma režīms

Ja plānojat ilgāku prombūtni, iekārtā
var ieslēgt energoefektīvu atvaļināju-
ma režīmu.

⚠ ESIET PIESARDZĪGI – Veselības kaitējuma risks!

Kad ir ieslēgts atvaļinājuma režīms,
dzesēšanas nodalījums sasilst. Pa-
augstinātas temperatūras dēļ var vai-
roties baktērijas, un pārtikas produkti
var sabojāties.

- ▶ Ja ir ieslēgts atvaļinājuma režīms,
dzesēšanas nodalījumā nedrīkst
glabāt nekādus produktus.

Ierīce automātiski pārslēdz tempera-
tūru.

Dzesēšanas no- dalījums	6 °C
Saldēšanas no- dalījums	Temperatūra ne- mainīga

Atvaļinājuma režīma ieslēgšana

- ▶ Nospiediet **Vacation**.
- ✓ Deg "Vacation".

Atvaļinājuma režīma izslēgšana

- ▶ Nospiediet **Vacation**.
- ✓ Tiek parādīta iepriekš iestatītā tem-
peratūra.

8.5 Enerģijas taupīšanas re- žīms

Izvēloties enerģijas taupības režīmu,
iekārta tiek pārslēgta uz elektroefektī-
vu darbību.

Ierīce automātiski pārslēdz tempera-
tūru.

Dzesēšanas no- dalījums	8 °C
Saldēšanas no- dalījums	-16 °C

Enerģijas taupības režīma ieslēg- šana

- ▶ Nospiediet **Eco**.
- ✓ Deg "Eco".

Enerģijas taupības režīma izslēg- šana

- ▶ Nospiediet **Eco**.
- ✓ Tiek parādīta iepriekš iestatītā tem-
peratūra.

8.6 Svaiguma saglabāšanas re- žīms

Lai pārtikas produkti ilgāk saglabātos
svaigi, ierīcē var ieslēgt svaiguma re-
žīmu.

Ierīce automātiski pārslēdz tempera-
tūru.

Dzesēšanas no- dalījums	2 °C
Saldēšanas no- dalījums	Temperatūra ne- mainīga

Svaiguma saglabāšanas režīma ieslēgšana

- ▶ Nospiediet **Fresh**.
- ✓ Deg "Fresh".

Svaiguma saglabāšanas režīma izslēgšana

- ▶ Nospiediet **Fresh**.
- ✓ Tiek parādīta iepriekš iestatītā temperatūra.

8.7 Sabata režīms

Lai ierīci varētu lietot arī sabata laikā, sabata režīmā ir izslēgtas visas ne obligāti nepieciešamās funkcijas.

Sabata režīmā ir izslēgtas šādas funkcijas:

- Superdzesēšana
- Automātiska Supersaldēšana un manuāla Supersaldēšana
- Signalizācija
- Iekšējais apgaismojums
- Skaņas signāli
- Ziņojumi vadības panelī

Piezīme: Sabata režīma darbības laikā vadības paneļa apgaismojums deg ar samazinātu spilgtumu.

Sabata režīma ieslēgšana

- ▶ 15 sekundes turiet nospiestu **Super** ("Freezer").

Piezīme: Pēc aptuveni 80 stundām iekārta pārslēdzas standarta režīmā.

Sabata režīma izslēgšana

- ▶ 15 sekundes turiet nospiestu **Super** ("Freezer").

9 Trauksme

9.1 Durvju signalizācija

Ja ierīces durvis paliek atvērtas ilgāku laiku, ieslēdzas durvju signalizācija.

Atskan brīdinājuma signāls un mirgo "Alarm".

Durvju signalizācijas izslēgšana

- ▶ Aizveriet ierīces durvis vai nospiediet **Alarm**.
- ✓ Brīdinājuma signāls ir izslēgts.
- ✓ "Alarm" nodziest.

9.2 Temperatūras signalizācija

Ja saldēšanas nodaļumā kļūst pārāk silts, ieslēdzas temperatūras signalizācija.

Atskan brīdinājuma signāls, mirgo iestatītā temperatūra (saldēšanas nodaļumam) un "Alarm".

⚠ ESIET PIESARDZĪGI – Veselības kaitējuma risks!

Kušana var sekmēt baktēriju vairošanos un izraisīt saldēto pārtikas produktu bojāšanos.

- ▶ Pilnīgi vai daļēji atkausētus saldētos produktus nedrīkst atkārtoti sasaldēt.
- ▶ Tos drīkst atkārtoti sasaldēt tikai pēc pagatavošanas, vārot vai cepot.
- ▶ Šādus produktus vairs nedrīkst glabāt maksimālo glabāšanas laiku.

Temperatūras signalizācija var ieslēgties šādos gadījumos:

- Tiek sākta ierīces lietošana. Ielieciet produktus ierīcē tikai tad, kad tā ir sasniegusi iestatīto temperatūru.
- Tiek ievietots liels daudzums svaigu pārtikas produktu. Pirms liela daudzuma pārtikas produktu ievietošanas ieslēdziet Supersaldēšanu.
- Ir pārāk ilgi atvērtas saldēšanas nodaļuma durvis.

Pārbaudiet, vai sasaldētie pārtikas produkti vēl nav atkusuši vai sākuši atkust.

Temperatūras signalizācijas izslēgšana

- ▶ Nospiediet **Alarm**.
- ✓ Brīdinājuma signāls ir izslēgts.
- ✓ Temperatūras indikatorā (saldēšanas nodaļumam) īsu brīdi ir redzama visaugstākā temperatūra, kāda ir bijusi saldēšanas nodaļumā. Pēc tam temperatūras indikatorā (saldēšanas nodaļumam) atkal tiek rādīta iestatītā temperatūra.
- ✓ No šā brīža visaugstākā temperatūra tiek noteikta no jauna un saglabāta.
- ✓ "Alarm" deg, līdz atkal ir sasniegta iestatītā temperatūra.

10 Dzesēšanas nodaļums

Dzesēšanas nodaļumā var glabāt gaļu, desas, zivis, piena produktus, olas, gatavus ēdienus un maizes izstrādājumus.

Temperatūru var iestatīt no 2 °C līdz 8 °C.

Pateicoties glabāšanas iespējai dzesēšanas nodaļumā, varat īsu vai vidēji ilgu laiku uzglabāt arī ātrbojīgus pārtikas produktus. Jo zemāka ir atlasītā temperatūra, jo ilgāk pārtikas produkti saglabājas svaigi.

10.1 Padomi pārtikas produktu uzglabāšanai dzesēšanas nodaļumā

- Ievietojiet tikai svaigus, nebojātus pārtikas produktus.
- Glabāšanai paredzētus pārtikas produktus ievietojiet hermētiski noslēgtā iepakojumā vai pārsegtus.

- Lai neietekmētu gaisa cirkulāciju un novērstu pārtikas produktu sasaldēšanu, nenovietojiet pārtikas produktus iekšējo ventilācijas atveru priekšā vai tieši pie aizmugurējās sienas.
- Siltiem ēdieniem un dzērieniem vispirms ļaujiet atdzist.
- Ievērojiet ražotāja norādīto uzglabāšanas vai izmantošanas termiņu.

10.2 Aukstuma zonas dzesēšanas nodaļumā

Gaisa cirkulācija dzesēšanas nodaļumā izraisa atšķirīgu aukstuma zonu rašanos.

Visaukstākā zona

Visaukstākā zona ir uzglabāšanas tvertnē.

Padoms: Ātrbojīgus pārtikas produktus, piemēram, zivis, desas un gaļu, uzglabāiet visaukstākajā zonā.

Vissiltākā zona

Vissiltākā zona ir pašā durvju augšā.

Padoms: Vissiltākajā zonā glabāiet pārtikas produktus, kas ātri nebojājas, piemēram, cieta sieru un sviestu. Tādējādi sieram var turpināties aromāta veidošanās, bet sviests nesaicietē.

11 Saldēšanas nodaļums

Saldēšanas nodaļumā var glabāt saldētu pārtiku, sasaldēt pārtikas produktus un pagatavot ledus kubiņus. Temperatūru var iestatīt no -16 °C līdz -24 °C.

Pārtikas produktu ilgai glabāšanai vispiemērotākā ir -18 °C vai zemāka temperatūra.

Pateicoties glabāšanai sasaldētā stāvoklī, ātri bojājošos produktus var glabāt ilgu laiku. Zemā temperatūra palēnina vai aptur bojāšanos.

11.1 Saldēšanas jauda

Saldēšanas jauda norāda, kādu produktu daudzumu var pilnībā sasaldēt noteikta stundu skaita laikā. Informāciju par saldēšanas jaudu skatiet tipa datu plāksnītē.

→ "Ierīce", Att. **1** / **6** Lappuse 62

Priekšnosacījumi saldēšanas jaudas nodrošināšanai

1. Apm. 24 stundas pirms svaigu pārtikas produktu ievietošanas ieslēdziet Supersaldēšana.
→ "Manuāla Supersaldēšana ieslēgšana", Lappuse 66
2. Pārtikas produktus vispirms ievietojiet apakšējā saldēto produktu tvertnē.

11.2 Saldēšanas nodaļuma tilpuma pilnīga izmantošana

Uzziniet, kā saldēšanas nodaļumā var ievietot maksimālu daudzumu sasaldējamu pārtikas produktu.

1. Izņemiet visas saldēšanas nodaļuma aprīkojuma daļas.
→ Lappuse 71
2. Novietojiet pārtikas produktus tieši uz plauktiem un saldēšanas nodaļuma grīdas.

11.3 Padomi pārtikas produktu ievietošanai saldēšanas nodaļumā

- Glabāšanai paredzētus pārtikas produktus ievietojiet hermētiski noslēgtā iepakojumā.
- Pārtikas produkti, kurus vēlaties sasaldēt, nedrīkst saskarties ar jau sasaldētiem pārtikas produktiem.

- Pārtikas produktus saldēto produktu tvertnēs izvietojiet vienmērīgi.
- Lai ierīcē netraucēti varētu cirkulēt gaiss, iebīdīet saldēto produktu tvertni ierīcē līdz galam.

11.4 Padomi svaigu pārtikas produktu sasaldēšanai

- Saldējiet tikai svaigus un nevainojamas kvalitātes pārtikas produktus.
- Sasaldējiet pārtikas produktus porciju veidā.
- Pagatavota pārtika ir paredzēta lietošanai, to nesaldējot.
- Dārzenus pirms sasaldēšanas nomazgājiet, sasmalciniet un blanšējiet.
- Augļus pirms sasaldēšanas nomazgājiet, izņemiet kauliņus, ja nepieciešams, nomizojiet, pievienojiet cukuru vai askorbīnskābes šķīdumu.
- Sasaldēšanai piemēroti pārtikas produkti ir, piemēram, mīklas izstrādājumi, zivis un jūras veltes, gaļas, meža dzīvnieku gaļa un putni gaļa, olas bez čaumalas, siers, sviests, biezpiens, gatavi ēdieni un ēdienu pārpalikumi.
- Sasaldēšanai nepiemēroti pārtikas produkti ir, piemēram, lapu salāti, redīsi, olas ar čaumalu, vīnogas, āboli un bumbieri, jogurs, skābais krējums, Crème Fraîche un majoneze.

Saldējamo produktu iepakojšana

Ja izvēlēsieties piemērotu iepakojuma materiālu un atbilstošu iepakojuma veidu, tiks saglabāta produktu kvalitāte un netiks pieļauta pārsaldēšana.

1. Ievietojiet pārtikas produktus iepakojumā.
2. Izspiediet gaisu.

3. Hermētiski noslēdziet iepakojumu, lai pārtikas produkti nezaudētu garšu un neizkalstu.
4. Uzrakstiet uz iepakojuma tā saturu un sasaldēšanas datumu.

11.5 Sasaldēto pārtikas produktu uzglabāšanas termiņš –18 °C temperatūrā

Pārtikas produkts	Uzglabāšanas ilgums
Zivis, desas, gatavi ēdieni, maizes izstrādājumi	līdz 6 mēnešiem
Putnu gaļa, gaļa	līdz 8 mēnešiem
Dārzeni, augļi	līdz 12 mēnešiem

Uzdrukātajā saldēšanas kalendārā ir norādīts maksimālais glabāšanas laiks mēnešos, ja tiek nodrošināta konstanta –18 °C temperatūra.

11.6 Saldētas pārtikas atkausēšanas metodes

⚠ ESIET PIESARDZĪGI – Veselības kaitējuma risks!

Kušana var sekmēt baktēriju vairošanos un izraisīt saldēto pārtikas produktu bojāšanos.

- ▶ Pilnīgi vai daļēji atkausētus saldētos produktus nedrīkst atkārtoti sasaldēt.
- ▶ Tos drīkst atkārtoti sasaldēt tikai pēc pagatavošanas, vārot vai cepot.
- ▶ Šādus produktus vairs nedrīkst glabāt maksimālo glabāšanas laiku.
- Dzesēšanas nodalījumā atkausējiet dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktus, piemēram, zivis, gaļu, sieru un biezpienu.

- Maizi atkausējiet istabas temperatūrā.
- Pārtikas produktus tūlītējai patēriņai pagatavojiet mikroviļņu krāsnī, cepeškrāsnī vai uz sildvirsmas.

12 Atkausēšana

12.1 Dzesēšanas nodalījuma atkausēšana

Ierīces dzesēšanas nodalījums tiek atkausēts automātiski.

12.2 Atkausēšana saldētavā

Pateicoties pilnībā automātiskajai “NoFrost” sistēmai, saldēšanas nodalījumā neveidojas ledus. Atkausēšana nav nepieciešama.

13 Tīrīšana un kopšana

Nepieejamas vietas jāiztīra tehniskā servisa dienestam. Tīrīšana, ko veic tehniskā servisa dienests, var radīt izmaksas.

13.1 Ierīces sagatavošana tīrīšanai

1. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Izvelciet elektrotīkla savienojuma vada kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē.
2. Izņemiet visus pārtikas produktus un uzglabājiet vēsā vietā. Uzlieciet uz produktiem aukstuma akumulatorus, ja tādi ir pieejami.
3. Izņemiet no ierīces visas aprīkojuma daļas un piederumus.
→ *Lappuse 71*
4. Izņemiet plauktu virs augļu un dārzeņu tvertnes. → *Lappuse 72*

13.2 Ierīces tīrīšana

⚠ **BRĪDINĀJUMS –**

Elektrotrieciena risks!

Ierīcē iekļuvis mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienus.

- ▶ Iekārtas tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju vai augstspiediena tīrītāju.

Apgaismojuma ierīcēs, vadības elementos vai iekšējās ventilācijas atverēs iekļuvis mitrums var būt bīstams.

- ▶ Skalošanas ūdens nedrīkst iekļūt apgaismojuma ierīcēs, vadības elementos vai iekšējās ventilācijas atverēs.

UZMANĪBU

Nepiemēroti tīrīšanas līdzekļi var bojāt iekārtas virsmas.

- ▶ Neizmantojiet cietus abrazīvos materiālus vai tīrīšanas sūkļus.
- ▶ Neizmantojiet asus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- ▶ Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus ar augstu spirta saturu.

Ja aprīkojuma daļas un piederumus mazgā trauku mašīnā, tie var deformēties vai mainīt krāsu.

- ▶ Nemazgājiet aprīkojuma daļas un piederumus trauku mašīnā.

1. Sagatavojiet iekārtu tīrīšanai.
→ *Lappuse 70*
2. Tīriet ierīci, aprīkojuma daļas, ierīces daļas, piederumus un durvju blīvījumus ar drānu, kas samitrināta remdenā ūdenī ar nelielu daudzumu pH neitrāla mazgāšanas līdzekļa.
3. Pēc tam rūpīgi noslaukiet ar mīkstu un sausu drānu.
4. Ievietojiet aprīkojuma daļas un uzstādiet izņemamās ierīces daļas.
5. Pievienojiet ierīci elektrotīklam.
→ *Lappuse 12*
6. Ievietojiet produktus.

13.3 Aprīkojuma daļu izņemšana

Ja vēlaties rūpīgi notīrīt aprīkojuma daļas, izņemiet tās no ierīces.

Plaukta izņemšana

- ▶ Izvelciet, paceliet un izņemiet plauktu.
→ *Att. 6*

Durvju nodalījuma izņemšana

- ▶ Paceliet durvju plauktu uz augšu un izņemiet to.
→ *Att. 7*

Uzglabāšanas tvertnes izņemšana

- ▶ Nolaidiet uzglabāšanas tvertnes priekšējo daļu ① un izņemiet to ②.
→ *Att. 8*

Augļu un dārzeņu tvertnes izņemšana

1. Izvelciet augļu un dārzeņu tvertni līdz galam.
2. Paceliet augļu un dārzeņu tvertnes priekšējo daļu ① un izņemiet tvertni ②.
→ *Att. 9*

Saldēto produktu tvertnes izņemšana

1. Izvelciet saldēto produktu tvertni līdz galam.
2. Paceliet saldēto produktu tvertni priekšpusē uz augšu ① un izņemiet to ②.
→ *Att. 10*

Tvertnes priekšpusēs noņemšana

Ērtākai tīrīšanai varat noņemt augļu un dārzeņu tvertnes priekšpusi.

- ▶ Iespiediet tvertnes sānu karabīnes ① un ar rotācijas kustību noņemiet tvertnes priekšpusi no tvertnes ②.
→ *Att. 11*

13.4 Ierīces daļu demontāža

Ja vēlaties rūpīgi iztīrīt ierīci, atsevišķas var demontēt noteiktas ierīces daļas.

Plaukts virs augļu un dārzeņu tvertnes

Lai rūpīgi notīrītu augļu un dārzeņu tvertnes vāku, to var noņemt.

Plaukta virs augļu un dārzeņu tvertnes izņemšana

1. Izņemiet augļu un dārzeņu tvertni.
→ *Lappuse 71*
2. Izņemiet uzglabāšanas tvertni.
→ *Lappuse 71*
3. Sasveriet sānis ① un izņemiet ② virs augļu un dārzeņu tvertnes novietoto plauktu.
→ *Att. 12*

4. Paceliet ① un izņemiet ② augļu un dārzeņu tvertnes pārsegu.
→ *Att. 13*

Plaukta virs augļu un dārzeņu tvertnes ievietošana

1. Iekabiniet augļu un dārzeņu tvertnes vāku.
→ *Att. 14*
2. Sānis savstvērtā veidā ievietojiet ① un nolaidiet ② virs augļu un dārzeņu tvertnes novietototo plauktu.
→ *Att. 15*
3. Novietojiet mitruma regulatoru priekšējā pozīcijā.
→ *Att. 16*
Raugiet, lai augļu un dārzeņu tvertnes vāks atrastos atverē zem mitruma regulatora.
4. Ievietojiet uzglabāšanas tvertnes un augļu un dārzeņu tvertni.
→ *Att. 17*

14 Traucējumu novēršana

Nelielus ierīces darbības traucējumus varat novērst saviem spēkiem. Pirms sazināšanās ar klientu apkalpošanas centru izlasiet informāciju par darbības traucējumu novēršanu. Tā izvairīsieties no nevajadzīgām izmaksām.

BRĪDINĀJUMS – Elektrotrieciena risks!

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- ▶ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- ▶ Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- ▶ Ja tiek bojāts šīs iekārtas elektrotīkla pieslēguma vads, tā nomaiņa jāveic ražotājam, tā tehniskā servisa dienestam vai attiecīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no apdraudējuma.

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
Ierīce nedzesē, deg indikatoris un apgaismojums.	Ir ieslēgts izstādes režīms. 1. No 9 līdz 11 sekundēm turiet nospiestu Alarm, līdz atskan signāls. 2. Pēc īsa brīža pārbaudiet, vai ierīcē notiek dzesēšana.

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
Nedarbojas LED apgaismojums.	Ir iespējami dažādi iemesli. ► Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. Klientu apkalpošanas dienesta numuru atradīsi pievienotajā klientu apkalpošanas dienestu sarakstā.
Ledusskapis ieslēdzas aizvien biežāk un ilgāk.	Ierīce tika bieži atvērta. ► Neatveriet ierīces durvis bez vajadzības. Ir aizsegta ārējās ventilācijas atveres. ► Noņemiet priekšmetus, kas aizsedz ārējās ventilācijas atveres. Tā nav kļūda. Modernas dzesēšanas iekārtas ieslēdzas biežāk un tām ir dažādas jaudas pakāpes, kas nodrošina efektīvu dzesēšanu.  ► Noņemiet priekšmetus, kas aizsedz ārējās ventilācijas atveres. ► Iekārtu uzstādiet pēc iespējas tālāk no radiatoriem, plīts un citiem siltuma avotiem. Nepakļaujiet iekārtu ilgai un tiešai saules staru iedarbībai. ► Atveriet iekārtas durvis tikai uz brīdi. ► Pirms ievietot siltus ēdienus un dzērienus uzglabāšanai, vispirms ļaujiet tiem atdzist.
Uz dzesēšanas nodalījuma aizmugurējās sienas veidojas sarmas kārtas.	Tā nav kļūda. Modernas dzesēšanas iekārtas nodrošina vienmērīgu dzesēšanas nodalījuma temperatūru. Dzesēšanas nodalījuma aizmugurējā siena tiek regulāri atkausēta.  ► Atveriet iekārtas durvis tikai uz brīdi. ► Produktus iepakojiet hermētiski vai pārklājiet. ► Pirms ievietot siltus ēdienus un dzērienus uzglabāšanai, vispirms ļaujiet tiem atdzist. ► Starp produktiem un iekšējām sienām vienmēr jāatstāj brīva vieta.
Ierīces sānu sienas ir siltas.	Tā nav kļūda. Sānu sienās atrodas caurules, kas dzesēšanas laikā sakarst. Siltums nebojā mēbeles, kas pieskaras iekārtai. Īpaša rīcība nav nepieciešama.

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
Temperatūras indikatorā redzams "E" vai "d".	Elektronika ir konstatējusi kļūdu. 1. Izslēdziet ierīci. → <i>Lappuse 64</i> 2. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Izvelciet elektrotīkla kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē. 3. Pēc 5 minūtēm vēlreiz pievienojiet ierīci. 4. Ja ziņojums joprojām ir redzams displejā, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. Klientu apkalpošanas dienesta numuru atradīsiet pievienotajā klientu apkalpošanas dienestu sarakstā.
Atskan brīdinājuma signāls, un mirgo "Alarm". Darbojas durvju signalizācija.	Ierīces durvis ir atvērtas. ► Aizveriet ierīces durvis.
Atskan brīdinājuma signāls, mirgo temperatūras indikators (saldēšanas nodalījumam) un "Alarm". Darbojas temperatūras signalizācija.	Ir iespējami dažādi iemesli. 1. Nospiediet Alarm. ✓ Signalizācija tiek izslēgta. 2. Pēc dažām stundām pārbaudiet, vai saldēšanas nodalījumā ir sasniegta iestatītā temperatūra. Ir aizsegta ārējās ventilācijas atveres. ► Noņemiet priekšmetus, kas aizsedz ārējās ventilācijas atveres. Ir ievietots lielāks daudzums svaigu pārtikas produktu. ► Pirms lielāka pārtikas produktu daudzuma ievietošanas ieslēdziet Supersaldēšana. → <i>"Manuāla Supersaldēšana ieslēgšana", Lappuse 66</i>
Netiek sasniegta iestatītā temperatūra. Vairs nedarbojas pilnīgi automātiskā atkausēšana.	Saldēšanas nodalījuma durvis ir bijušas atvērtas pārāk ilgi. Izтваicētājs (aukstuma ģenerators) NoFrost sistēmā ir ļoti apledojs. Prasība: Saldētā pārtika ir pietiekami izolēta un novietota vēsā vietā. 1. Izslēdziet ierīci. → <i>Lappuse 64</i> 2. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Izvelciet elektrotīkla kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē. 3. Atbīdi iekārtu no sienas. 4. Ierīces durvis atstājiet atvērtas. ✓ Pēc aptuveni 20 minūtēm kūstošais ūdens sāk plūst uz iztvaikošanas trauku ierīces aizmugurē. → <i>Att.</i> 18

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
Netiek sasniegta iestatītā temperatūra. Vairs nedarbojas pilnīgi automātiskā atkausēšana.	5. Lai nepieļautu iztvaikošanas trauka pārplūdi, savāciet kušanas ūdeni ar sūkli. Iztvaicētājs ir atkausēts, ja iztvaikošanas traukā vairs neieplūst kušanas ūdens. 6. Izīriiet iekārtas iekšpusi. → <i>Lappuse 71</i> 7. Ieslēdziet ierīci. → <i>Lappuse 64</i>
Temperatūra ievērojamā atšķirībā no iestatījuma.	Ir iespējami dažādi iemesli. 1. Izslēdziet ierīci. → <i>Lappuse 64</i> 2. Ieslēdziet ierīci pēc apm. 5 min. → <i>Lappuse 64</i> ► Ja temperatūra ir pārāk augsta, pēc dažām stundām vēlreiz pārbaudiet temperatūru. ► Ja temperatūra ir pārāk zema, nākamajā dienā vēlreiz pārbaudiet temperatūru.
Uz ierīces virsmas un plauktiem ierīcē veidojas ūdens kondensāts.	Siltā un mitrā gaisā esošais ūdens kondensējas uz aukstajām ierīces virsmām. 1. Noslaukiet atkusušo ūdeni ar mīkstu un sausu drānu. 2. Atveriet ierīci uz iespējami īsu brīdi. 3. Pievērsiet uzmanību tam, lai ierīce vienmēr būtu pareizi aizvērta.
Ierīce rūc, guldz, sīc, burbuļo, klikšķ vai klakšķ.	Tā nav kļūda. Darbojas dzinējs, piemēram, saldēšanas iekārtā, ventilators. Pa caurulēm plūst aukstumaģents. Ieslēdzas vai izslēdzas dzinējs, slēdzis vai elektromagnētiskie vārsti. Notiek automātiskā atkausēšana. Īpaša rīcība nav nepieciešama.
Ierīce izraisa trokšņus. 	Ierīce neatrodas uz horizontālas virsmas. ► Nolīmeņojiet ierīci, izmantojot līmeņrādi un skrūvējamās kājas. Ierīce nav brīvi novietota. ► Novietojiet ierīci, ievērojot minimālos attālumus. Aprīkojuma daļas brīvi kustas vai iesprūst. ► Pārbaudiet izņemamās aprīkojuma daļas un ievietojiet tās atpakaļ. Saskaras pudeles un trauki. ► Atvirziet pudeles un traukus tālāk vienu no otra. Supersaldēšana ir ieslēgta. Īpaša rīcība nav nepieciešama.

14.1 Strāvas padeves pārtraukums

Strāvas padeves pārtraukuma laikā temperatūra ierīcē paaugstinās, tā re-

zultātā saīsinās sasaldēto produktu uzglabāšanas laiks un pazeminās to kvalitāte. Mūsu tīmekļa vietnē atradīsiet tehniskos datus par saldētu produktu uz-

glabāšanas ilgumu jūsu ierīcē darbības traucējumu gadījumā.

Piezīmes

- Strāvas padeves pārtraukuma laikā pēc iespējas neatveriet ierīces durvis un neievietojiet tajā citus pārtikas produktus.
- Pārbaudiet pārtikas produktu kvalitāti tūlīt pēc strāvas padeves pārtraukuma.
 - Izmetiet sasaldēto pārtiku, kas ir atkususi un siltāka par 5 °C.
 - Nedaudz atkusušu saldēto pārtiku vāriet vai cepiet un patērējiet vai sasaldējiet.

14.2 Ierīces pašpārbaudes izpilde

Jūsu iekārtai ir pašpārbaudes funkcija, kas uzrāda traucējumus, kurus var novērst klientu apkalpošanas dienests.

1. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Izvelciet elektrotīkla savienojuma vada kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē.
2. Pēc 5 minūtēm pievienojiet iekārtu elektrotīklam. → *Lappuse 12*
3. Pirmo 10 sekunžu laikā pēc pievienošanas strāvas avotam no 3 līdz 5 sekundēm turiet nospiestu **Super**, līdz atskan signāls.
 - ✓ Tiek sākta ierīces pašpārbaude.
 - ✓ Pašpārbaudes laikā palaikam atskan garš skaņas signāls.
 - ✓ Ja pēc iekārtas pašpārbaudes beigām atskan 2 skaņas signāli un ir redzama iestatītā temperatūra, iekārtas temperatūras sensori ir darbā kārtībā. Ierīce pārslēdzas normālā darba režīmā.
 - ✓ Ja pēc iekārtas pašpārbaudes beigām atskan 5 signāli un 10 sekundes mirgo "Super", informējiet klientu apkalpošanas dienestu.

15 Glabāšana un likvidācija

15.1 Ierīces ekspluatācijas pārtraukšana

1. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Izvelciet elektrotīkla savienojuma vada kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē.
2. Izņemiet visus pārtikas produktus.
3. Izīrējiet ierīci. → *Lappuse 71*
4. **UZMANĪBU** – : : Ja starp durvīm un korpusu ir iespiesti priekšmeti, tie var bojāt durvju viras.
 - ▶ Atveriet durvis tiklīdz, ka tās turas atvērtas.
 - ▶ Nespiediet nekādus priekšmetus starp durvīm un korpusu.Lai nodrošinātu iekšpusē ventilāciju, atstājiet ierīci atvērtu.

15.2 Nolietotas iekārtas likvidācija

Likvidējot iekārtas atbilstoši vides noteikumiem, vērtīgas izejvielas var izmantot atkārtoti.

⚠ BRĪDINĀJUMS –

Veselības kaitējuma risks!

Bērni var tikt iesprostoti ierīcē, apdraudot viņu dzīvību.

- ▶ Lai apgrūtinātu bērnu ierāpšanos iekārtā, neizņemiet no iekārtas plauktus un traukus.
- ▶ Neļaujiet bērniem tuvu iekārtai.

⚠ BRĪDINĀJUMS –

Aizdeģšanās risks!

No bojātām caurulēm var izplūst degspējīgs aukstumaģents un kaitīgas gāzes un aizdegties.

- ▶ Nedrīkst bojāt aukstumaģenta kontūra caurules un izolāciju.

1. Izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.
2. Atdaliet elektrotīkla pieslēguma vadu.
3. Utilizējiet ierīci atbilstoši vides aizsardzības prasībām.
Informāciju par aktuāliem likvidācijas jautājumiem var iegūt pie tirgotāja un jūsu novada vai pilsētas pašpārvaldē.



Šī ierīce ir marķēta atbilstoši Eiropas direktīvai 2012/19/ES par elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktīva nosaka veidu, kā ES teritorijā jārealizē nolietoto ierīču nodošana un pārstrāde.

16 Tehniskā servisa dienests

Darbībai nozīmīgas oriģinālās rezerves daļas saskaņā ar attiecīgo ekodizaina regulu varēsiet iegādāties mūsu klientu apkalpošanas centrā vismaz 10 gadus, sākot ar ierīces tirdzniecības uzsākšanas brīdi Eiropas Ekonomikas zonā.

Piezīme: Saskaņā ar vietējiem ražotāja garantijas noteikumiem tehniskā servisa dienesta izsaukšana ir bez maksas. Saskaņā ar vietējiem garantijas nosacījumiem garantijas minimālais ilgums (ražotāja garantija privātiem patērētājiem) Eiropas Ekonomikas zonā ir 2 gadi. Garantijas nosacījumi neietekmē citas tiesības vai prasības, kas jums ir saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem.

Lai saņemtu detalizētu informāciju par garantijas laiku un garantijas nosacījumiem, kas ir spēkā jūsu valstī, izmantojiet QR kodu pievienotajā servisa kontaktu un garantijas nosacījumu dokumentā, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu, tirgotāju vai apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

Sazinoties ar tehniskā servisa dienestu, paziņojiet iekārtas ražojuma numuru (E-Nr.) un izgatavošanas numuru (FD).

Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformāciju var atrast, izmantojot QR kodu pievienotajā servisa kontaktā un garantijas nosacījumu dokumentā vai mūsu tīmekļa vietnē.

16.1 Ražojuma numurs (E-Nr.) un izgatavošanas numurs (FD)

Ražojuma numuru (E-Nr.) un izgatavošanas numuru (FD) skatiet iekārtas datu plāksnītē.

→ *"Ierīce", Att. 1/6 Lappuse 62*

Lai ātri atrastu iekārtas datus un tehniskā servisa dienesta tālruna numuru, varat šos datus pierakstīt.

17 Tehniskie dati

Dati par aukstumaģentu un lietderīgo tilpumu, kā arī cita tehniskā informācija ir norādīti datu plāksnītē.

→ *"Ierīce", Att. 1/6 Lappuse 62*

Izstrādājuma gaismas avots atbilst energoefektivitātes F klasei. Gaismas avotu var iegādāties kā rezerves daļu un drīkst nomainīt tikai atbilstīgi apmācīts speciālists.

Papildu informācija par jūsu modeli ir pieejama internetā <https://>

*eprel.ec.europa.eu/*¹. Šī internetvietne ir piesaistīta ES produktu oficiālajai datubāzei EPREL. Pēc tam sekojiet modeļu meklēšanas norādēm.

Modeļa identifikatoru veido rakstzīmes pirms slīpsvītras datu plāksnītē norādītajā ražojuma numurā (E-Nr.). Modeļa identifikatoru varat atrast arī ES energoefektivitātes marķējuma pirmajā rindā.

¹ Attiecas tikai uz Eiropas Ekonomikas zonas valstīm



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



Register your product online
neff-home.com

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY



9001800254 (050917)
et, lt, lv

